

L'architecte japonais
Shigeru Ban conçoit
une extension d'hôpital
en bois lamellé-croisé
pour l'Ukraine

Un meuble tout terrain
construit par les
professionnels de
demain

La baisse des primes
SUVA se poursuit en
2024



REPORTAGE

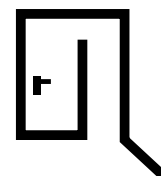
LA RENOVATION EXCEPTIONNELLE DU CHÂTEAU D'HAUTEVILLE : PARTIE I

Le programme

Decora (CPL)

Un choix exceptionnel de surfaces
et de modèles en CPL

Herholz®



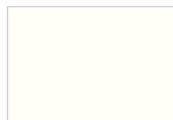
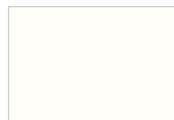
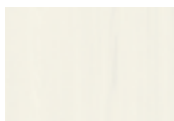
Herholz hat die Tür im Griff



L'alliance d'un savoir-faire artisanal et de techniques de fabrication modernes pour un design de porte juste parfait. Avec la gamme Decora, la différence s'impose au premier regard: les panneaux de porte se distinguent par leurs chants finement arrondis - les chants SR.

Jour après jour, les amateurs de portes Decora redécouvrent les avantages de ces chants: pas d'arêtes vives, pas de joints de raccord fissurés et une finition de surface sans égale.

www.herholz.ch

Bouleau cannelle	Bouleau cannelle horizontal	Bouleau granite	Bouleau granite horizontal	Chêne clair	Hêtre de campagne	Érable sycomore
						
Bouleau sable	Bouleau sable horizontal	Bouleau ardoise horizontal	Blanc uni	Blanc brillant	Frêne blanc couvrant	Flowline blanc/gris
						
Vital pin clair	Vital pin clair horizontal	Vital pin arctique	Vital pin arctique horizontal	Gris brume	Gris rocher	Gris titane
						
Vital pin caramel	Vital chêne nouveaux	Vital chêne nouveaux horizontal	Vital chêne Origine horizontal	Vital chêne Saloon	Vital chêne Saloon horizontal	
						

RETOUR AUX SOURCES !



Après cinq ans passés à l'étranger, il était temps de rentrer. Originaire de Lutry, j'ai fait mes premières années d'études là-bas. Fille de famille allemande, j'ai souhaité poursuivre une partie de mon cursus scolaire dans l'établissement Mont-Olivet, qui donnait des cours bilingues français-allemand (j'ai également appris quelques mots de latin au passage).

À la fin de mes trois années de gymnase à l'école Pierre Viret, j'ai décidé de rentrer dans le monde de la vie active. L'événementiel et la communication étant mon dada je me suis rapidement orientée dans cette voie, mais me suis rendue compte que c'était un milieu tout de même assez instable. J'ai donc fait le choix de commencer un emploi en parallèle, axé sur de l'administration. Secrétaire de direction dans un cabinet d'avocats, je me suis formée aux prises de procès-verbaux, à l'organisation de conférence de presse, à l'administration et ai même eu la chance de collaborer et de passer au journal de 19h30 sur la RTS avec M. Philippe Nantermod conseiller national, dans un projet pour la LICRA (Ligue Internationale Contre le Racisme et l'Antisémitisme).

Grâce au bouche-à-oreille, on me proposa un emploi au Maroc pour son roi ! Soleil, dépaysement, mais surtout découverte d'une autre culture, voici les premières choses qui me sont venues en tête lorsque l'on me fit cette offre. Devenue fraîchement orpheline suite au décès de ma maman à cette époque, je n'ai pas hésité à faire mes valises et commencer cette nouvelle aventure.

Au service du roi dans son hôtel entre l'événementiel et l'administratif, j'ai eu la chance de découvrir un monde qui m'était jusque-là encore totalement inconnu : révérence, positionnement des jambes, étude du langage,

chaque jour j'apprenais de nouvelles choses. L'importance des matières premières là-bas était si flagrante qu'il mettait impossible de ne pas m'y intéresser. Chaque gravure sur bois était faite à la main. Les portes, les murs et les plafonds des Riad nous laissaient imaginer et rêver le temps et la passion que les charpentiers et menuisiers-ébénistes avaient pour cette matière si noble.

Trois ans plus tard et malgré mon intégration presque totale (hormis la langue), une maladie encore inconnue frappait le monde entier. Le Covid ne m'a malheureusement pas laissé le choix que de rentrer en Europe. Aventurière dans l'âme, j'ai tenté ma chance à Nice où j'ai trouvé un emploi comme secrétaire de direction dans la formation. Incroyable expérience, je me prends de passion pour cet emploi et accomplis mes tâches dans ce nouveau domaine.

Après cinq ans passés à l'étranger, le mal du pays fait son retour et surtout la plage de Lutry commence à me manquer. Je fais donc le choix de rentrer en Suisse, afin de retrouver mes amis. Je tombe sur une offre d'emploi qui regroupe les deux expériences vécues à l'étranger, le bois et la formation. Je n'hésite donc pas une seconde à tenter ma chance ! Et me voilà donc engagée comme secrétaire de formation à la FRECEM. Suite à de nombreux changements dans la fédération, mon poste évolue et n'est donc plus qu'orienté pour la formation, mais également pour le secrétariat général. J'aurai donc le plaisir de vous rencontrer et de discuter lors de nombreuses séances que mon poste englobe.

Samantha Adamy
Secrétaire

SÉANCES FRECEM

08 17

Séance des chefs experts, clôture -
début PQ23/24 CH CFC/AFP
Olten
Responsable formation prof. et
responsable formation initiale

23

Séance coordination VSSM et
FRECEM
Siège de la FRECEM
Responsable formation prof.

24

Séance énergie Suisse et OFEV
Visioconférence
Responsable formation prof.

29

Visite examen Chef d'équipe
Campus Sursee
Responsable formation prof.

30

Séance clôture - début SC TPF
PQ24 ME - EB
Olten
Responsable formation initiale

31

Comité directeur FRECEM
Tolochenaz
Président FRECEM, secrétaire
formation, rédactrice en chef IDB

09 05

Séance coordination révision FPI ME-EB
Visioconférence
Responsable formation prof.
et responsable formation initiale

05

Séance CAQ CH
Lausanne
Responsable formation prof.
et secrétaire formation

06

ConstructionRomande
Tolochenaz
Président FRECEM

06

Négociations CPP-SOR
Tolochenaz
Président FRECEM et secrétaire
administrative

06-09

SwissSkills charpentiers
Buchs
Responsable formation initiale

08

Séance bureau CPP-SOR
Visioconférence
Président FRECEM
et secrétaire formation

12

Séance des Centres
Siège de la FRECEM
Responsable formation prof.
et secrétaire formation

13

Séance révision ME-EB CFC
et AFP
Olten
Responsable formation prof. et
responsable formation initiale

19

Conférence des OrTra
des organisations faitières
d'employeurs
Berne
Responsable formation prof.

19

Journée des chefs experts -
Clôture et début de PQ23/24
ME - EB CFC/AFP
Olten
Responsable formation initiale

20

Séance clôture et début SC
AFP PQ24 CH
Berne
Responsable formation initiale

20

Comité GRC
Môtiers
Responsable formation prof. et
secrétaire formation

28

Comité CPP-SOR
Genève
Président FRECEM,
secrétaire formation

Notre spécialiste de la sécurité | SETRABOIS est en visites d'entreprises tous les mardis et vendredis.



Président FRECEM
Pascal SCHWAB
Prêles



Co-Président GRC
Jean-René ROH
Sion



Co-Président GRC
Joël MOREROD
Les Diablerets



Directeur FRECEM
Daniel BORNOZ



Comptable
Sandra GOBALET



Rédactrice en Chef IDB
Nathalie BOCHERENS



Secrétaire
administrative et
assistante IDB
Léane HAUSER



Spécialiste de la
sécurité
SETRABOIS
Thierry DOUGOUD



Responsable formation
professionnelle
Michaël MARTINS



Responsable formation
initiale
Gilles DUMUID



Secrétaire Formation
Samantha ADAMY

DANS CE NUMÉRO DE SEPTEMBRE 2023



↖ p. 04
← p. 16
↙ p. 20



EDITORIAL

- 01 Retour aux sources !

AGENDA

- 02 Séances FRECEM

SOMMAIRE

REPORTAGE

- 04 La rénovation exceptionnelle du Château d'Hauteville: partie I
16 Un meuble tout terrain construit par les professionnels de demain!
24 Du bois d'ingénierie qui piège le Co₂? Des chercheurs y injectent un MOF

LIGNUM

- 11 Apéros-bois 2023 de Lignum
30 Manuel pour une protection phonique efficace dans les bâtiments en bois

INFORMATIONS

- 14 Enquête sur la transformation du bois – augmentation de l'utilisation du bois indigène en Suisse
27 La baisse des primes SUVA se poursuit en 2024

CONSTRUCTIONS D'ICI ET D'AILLEURS

- 20 L'architecte japonais Shigeru Ban conçoit une extension d'hôpital en bois lamellé-croisé pour l'Ukraine

FORMATION

- 34 Formation et carrière dans les métiers du bois
35 Développement de la formation des charpentier-ère-s CFC et AFP

BONNES ADRESSES

DONNÉES ET TARIFS

AVIS OFFICIELS

PETITES ANNONCES

IMPRESSUM

Illustration de la couverture: Vue extérieure du Château d'Hauteville, Saint-Légier -La Chiésaz, 2023

Auteur: Philippe Ducraux, Ebénisterie-Menuiserie Philippe Ducraux (Saint-Légier -La Chiésaz)

INEICHEN SA PLUS DE 40 ANS D'EXPÉRIENCE !

Ineichen est une entreprise familiale, spécialisée depuis plus de 40 ans dans le domaine des machines à bois et de l'aspiration à copeaux.

Nous vous proposons des machines de qualité, adaptées à vos besoins; nous planifions les systèmes d'aspiration et d'air comprimé sur mesure; nous installons et nous nous occupons de la maintenance des équipements, vous garantissant un fonctionnement sans soucis, une interaction optimale entre tous les composants et un calcul précis des prix. Nous favorisons la réutilisation des anciens équipements en les remettant en état. Notre entreprise bénéficie d'un atelier de maintenance, nous permettant de vous proposer environ 200 machines à bois d'occasion en tout genre.

Nous vous soumettons volontiers une offre pour la reprise des machines que vous n'utilisez plus.

Avec nous, l'entretien des machines et des installations, les réparations et la modernisation des machines existantes sont entre de bonnes mains! ■

« Fort de mon expérience de plus de 25 ans dans le domaine des machines à bois - mon domaine de prédilection - je mets mes compétences à votre service pour tous vos projets de nouvelles machines et d'aspiration à copeaux. Ensemble nous cherchons les solutions optimales pour votre entreprise afin de garantir une satisfaction à long terme. N'hésitez pas à me contacter, je suis là pour vous ! »



↑ **Christophe Matt**: Responsable régional des ventes Suisse romande. Mobile +41 79 632 90 22



Ineichen
Luzernerstrasse 26
6294 Ermensee
<https://www.ineichen.ch/fr/>
T 041 919 90 20



« Basé à Nyon, je suis votre technicien en Romandie, avec plus de 20 ans d'expérience dans ce domaine. Je m'occupe de l'entretien, de la remise en état et de la réparation de vos machines. Je suis toujours prêt à intervenir pour vous dépanner. Je vous conseille volontiers sur les possibilités d'utilisation des technologies Ineichen. »

← **Peter Rahn**: Technicien machines et aspiration. Mobile +41 79 632 90 27

LA RÉNOVATION EXCEPTIONNELLE DU CHÂTEAU D'HAUTEVILLE : PARTIE I

Texte : Nathalie Bocherens, FRECEM – Photos : voir légendes

La première phase de rénovation du Château d'Hauteville et de ses dépendances s'est achevée ce mois. La propriété, transformée en université privée, accueillera ses premiers étudiants à la rentrée. L'IDB vous propose, en deux volets, de découvrir le travail bois réalisé sur place grâce aux interviews de Philippe Ducraux, Maître ébéniste et Nicolas Delachaux, Architecte du projet.



↑ Vue extérieure du château à la fin des premiers travaux en juillet. Photo : Philippe Ducraux

Petite histoire du château

Le Château d'Hauteville tel qu'on le connaît a été construit entre 1760 et 1768 sur la base d'un premier manoir plus petit. Pendant la première moitié du XVIII^e siècle, la seigneurie a appartenu successivement aux familles de la Mothe, Jaquemin, d'Herwart. En 1760, le domaine est racheté par Pierre Philippe Cannac (1705-1785), bourgeois lyonnais.

Les plans sont réalisés par deux architectes français, François II Franque et Claude-Pierre Cochet. Le château de style français a une configuration simple en fer à cheval dont l'ouverture est du côté montagne. Le château est particulièrement reconnu pour ses décors peints : sur les façades en trompe l'œil pour masquer le manque d'éléments architecturaux tels que des fenêtres et dans le grand salon, qui en est orné de fresques baroques d'une grande richesse.

À la mort de Pierre-Philippe Cannac, le domaine passe aux mains de son fils, Jacques-Philippe Cannac (vers 1783), puis de sa fille unique, Victoire. Cette dernière épousera Daniel Grand de la Chaise, issu d'une ligne de banquiers parisiens anoblis en 1781. Elle hérite du domaine en 1794 et le couple décide de prendre le nom de Grand d'Hauteville. Le nom est conservé par ses descendants qui en restent propriétaires jusqu'en 2018.

Revente et changement d'affectation

En 2014, la famille Grand met en vente aux enchères à Londres le mobilier le plus prestigieux du château, puis l'année suivante, divers objets restants dont des meubles, bibliothèques, argenterie, bijoux, tableaux, etc., dans l'enceinte même du château. Plusieurs lots ont été acquis par des musées suisses. Enfin, en 2018, le bâtiment est racheté par l'Université américaine Pepperdine pour près de 50 millions CHF.

Fondée en 1937, le siège de cette institution privée et chrétienne est sis à Malibu. L'université Pepperdine possède des établissements académiques résidentiels dans plusieurs villes du monde, dont Buenos Aires, Florence, Heidelberg, Londres et Washington. Elle compte environ 10 300 étudiants. Elle a acquis la propriété d'Hauteville afin d'en faire un nouveau campus (en remplacement du site de Lausanne), qui deviendra le plus important de ses sites hors des États-Unis. Les enseignements prévus seront : français, civilisations du monde, sciences de la terre, christianisme et culture, agriculture, plantes et environnement, sociologie, politique étrangère et règlement extrajudiciaire des litiges. Par semestre, 80 étudiants en bachelor et 45 étudiants en master résideront à Hauteville, sur un espace de vie total de 5 439,2 m².

Le domaine et ses travaux

La restauration du domaine d'Hauteville est estimée à plus de 46 millions CHF au



↑ Meuble audiovisuel télescopique (à g. fermé et à d. ouvert) créé pour les salles de cours. Photo: Philippe Ducaux



total. Les travaux ont commencé en 2019 et se poursuivront les années prochaines. Le domaine fait au total 36,6 hectares et comprend plusieurs bâtiments principaux :

Le corps du château

Le bâtiment principal du château devient le lieu de vie et d'apprentissage pour les étudiants de bachelor, ainsi que le centre administratif. La cave est devenue une salle de réception où les quatre vieux pressoirs ont été conservés. Un appartement pour le recteur est situé au rez-de-chaussée dans les anciennes écuries (avec des salles communautaires supplémentaires au niveau inférieur du château). Cinq salles de cours de taille différente (20 à 45 personnes) sont créées, ainsi que deux salles de conférence

(pour 20 à 25 personnes) et une bibliothèque. Les dortoirs des étudiants (23 chambres de deux à huit places) sont situés au premier étage et dans les combles. L'aile ouest est équipée d'un ascenseur pour les personnes à mobilité réduite.

L'orangerie sur deux étages et le bûcher

Ces derniers sont devenus le réfectoire et la cuisine commune pour les étudiants. Le réfectoire peut accueillir 150 personnes à table et 200-300 debout pour des événements. 29 chambres individuelles ont également été créées dans l'orangerie pour les étudiants de master, ainsi qu'un appartement pour les professeurs de troisième cycle. L'annexe de la grange a également été recouverte de tuiles photovoltaïques.

↓ Philippe Ducaux entouré de ses collaborateurs durant les travaux de réparation de boiserie (Dominique Muerset au milieu et Bastien Gentizon à droite) Photo : Philippe Ducaux



↓ Pose des volets pliables sur les lucarnes. Photo : Philippe Ducaux





↑ ↗ Rénovation des volets extérieurs. Photos : Philippe Ducraux

Autres structures

Une grange, une serre, une maison du gardien, un pavillon et une maison du jardinier existent également sur le domaine. La maison du jardinier et la grange sont en cours de rénovation, probablement jusqu'à la fin de l'année prochaine. La grange devrait accueillir une salle polyvalente de 100 places qui pourra servir pour des événements internes ou communaux.

Les extérieurs

La propriété compte aussi des jardins à la française, vignobles, vergers, forêts, allées bordées d'arbres, ruisseau et potager. L'exploitation agricole et viticole sera maintenue (production biologique).

Interview de Philippe Ducraux, Chef de l'entreprise Ebénisterie-Menuiserie Philippe Ducraux (Saint-Légier -La Chiésaz)

Afin de mieux comprendre les travaux bois réalisés sur le chantier, l'IDB a interviewé Philippe Ducraux, menuisier-ébéniste qui a travaillé dans le château depuis le début des rénovations. Ce dernier a créé son entreprise

↓ Photo : Philippe Ducraux



en 1992 et a été expert aux examens CFC d'ébéniste durant plus de 25 ans.

IDB: *Cher Monsieur Ducraux, depuis combien de temps votre entreprise a-t-elle travaillé pour la rénovation du château ?*

Ph.D.: Mon entreprise a d'abord travaillé en nom propre, puis dans le cadre d'un consortium avec les entreprises Styliagner Simon Haaby ébéniste Sàrl (à Maraçon) et Art & Bois Création de Fred Bepoix (Gland).

En mai 2019, mon entreprise a réalisé des sondages de sol (parquets et planchers), afin de renseigner les architectes et ingénieurs sur la manière dont était construit le château. Puis en octobre de la même année, nous avons fait de même pour la charpente pour comprendre comment les fermes étaient posés sur les murs. En février 2020, mon entreprise a assuré le démontage de portes, armoires, vitrines et boiseries, afin de pouvoir exécuter certains travaux. Ensuite une partie de ces éléments déposés ont été remis à leur place ou réutilisés à d'autres endroits. Pour assurer ce travail, nous avons aussi effectué la protection des escaliers durant le chantier (panneaux trois plis et mousses), ainsi que près de 1500 m² de sols et parquets. Puis, j'ai été approché par les entreprises Styliagner Simon Haaby ébéniste Sàrl et Art & Bois Création de Fred Bepoix

↓ Volets intérieurs pliables en deux.
Photo : Philippe Ducraux



et nous avons, suite à une discussion, créé le consortium « Les menuisiers-ébénistes réunis du Château d'Hauteville ». Ensemble, nous avons soumissionné pour les travaux de menuiserie extérieure et intérieure.

Est-ce que tous les membres de votre entreprise ont travaillé sur les rénovations du château ou est-ce qu'une équipe spécifique a été créée ?

Ph.D.: Oui, nous sommes quatre personnes dans l'entreprise : mon épouse s'occupe de la comptabilité et me seconde pour les travaux administratifs, j'ai aussi deux employés indépendants qui m'apportent une aide ponctuelle. Pendant les trois premières années, nous avons conservé notre clientèle en parallèle, mais depuis quelques mois, nous avons travaillé exclusivement pour le château. Nous reprenons ce mois (septembre) une partie de nos activités habituelles.

Principaux travaux bois

Quels ont été les principaux défis techniques auxquels vous avez été confronté lors de la restauration du château ?

Ph.D.: Beaucoup de travaux demandaient des connaissances poussées du métier de menuisier et d'ébéniste. Tous mes collaborateurs ont des CFC : soit de menuisier, ou ébéniste, ou pour certains les deux métiers. Je dirais qu'il fallait surtout être très polyvalent, mais

↓ Détail des assemblages sur les volets intérieurs.
Photo : Philippe Ducraux





↑ Détails des éléments en chêne massif du réfectoire. Photo : Philippe Ducraux

c'est presque toujours nécessaire dans les projets de restauration.

Avez-vous eu beaucoup de contraintes liées au fait qu'il s'agissait d'un lieu classé au patrimoine ?

Ph.D. : Non pas vraiment, au sein du château, les contraintes concernaient essentiellement les plâtriers-peintres, car il y avait beaucoup de fresques à rénover à l'intérieur, tout comme les trompe-l'œil sur les façades.

Comment avez-vous intégré les technologies modernes, telles que les équipements audiovisuels et les besoins éducatifs dans un bâtiment historique tel que le château ?

Ph.D. : L'électricité a été cachée dans les planchers, les plafonds et les murs. Ces



↑ Façonnage des éléments pour le réfectoire. Photo : Philippe Ducraux

derniers ont aussi accueilli les tubes pour les prises électriques. Il y a en tout cinq classes, dans chacune nous avons réalisé un pupitre ou un lutrin pour le professeur et un petit meuble pour l'informatique de haute technologie (60x60x90) comprenant trois tiroirs pour assurer une projection par beamer. Ces petits meubles sont en noyer ou en chêne et certains comprennent des

micros intelligents qui déterminent d'où vient le son et s'y adaptent. Un des meubles est même télescopique, afin que le dessus du meuble ne dépasse pas la hauteur de la boiserie une fois fermé (75 cm) et qu'aucun mécanisme ne soit apparent. Ouvert, il se déploie comme une poupée russe, grâce à deux colonnes de levage sur une hauteur de 1,50 mètre.

↓ Volets intérieurs une fois posés. Photo : Philippe Ducraux



↓ Le nouveau réfectoire après travaux. Photo : Philippe Ducraux





↑ Détail des moulures de la porte dérobée avant peinture. Photo : Philippe Ducraux

Est-ce que vous pourriez me lister les travaux effectués (lucarnes, boiseries, volets de façades, cadres de porte et portes)?

Ph.D.: Dans l'ordre chronologique du chantier, nous avons réalisé :

- ❖ Les volets extérieurs pliables pour les 27 lucarnes (25 dans le château et 2 dans l'orangerie), qui ont la particularité d'être cintrés sur le haut. Les volets extérieurs en façade avaient également la partie supérieure en forme de cintre surbaissé et d'autres avec arrondi plein-cintre. Sur ces derniers, qui avaient la partie supérieure trop abîmée par les intempéries, nous avons dû remplacer ces parties avec des traverses à chapeau. Nous avons prévu les joints de raponse où il y a le filet en peinture et sous les épars et contre-épars. C'était un travail vraiment très intéressant.
- ❖ Les volets intérieurs pour 16 fenêtres du château, qui étaient manquants. Ils ont été réalisés en épicea massif, chaque vantail se pliant en deux, avec des tenons-mortaises et plates-bandes, ainsi que des traverses intermédiaires.
- ❖ La boiserie en chêne massif du réfectoire.
- ❖ Le revêtement bois des buffets en inox dans le réfectoire.
- ❖ La transformation d'une boiserie intérieure avec ajout d'une porte dérobée pour les besoins de la nouvelle disposition. La boiserie, qui mesurait 3 m sur 3,30 m a été coupée sur le pourtour, décollée du mur, amenée à l'atelier et modifiée. Nous avons dû revoir les répartitions des traverses et des montants verticaux pour ajouter la porte neuve, qui comportait aussi des moulures et plates-bandes. Il s'agissait du travail TPI de mon employé Dominique Muerset, qui était menuisier diplômé depuis plus de 10 ans, mais a souhaité ajouter un CFC d'ébéniste à son parcours il y a deux ans.



↑ ➤ Vue de la porte dérobée réalisée par Dominique Muerset (peinte en vert pastel). Photos : Philippe Ducraux

Il a terminé premier du canton, ce qui est une grande fierté pour nous tous.

- ❖ Divers travaux dans le château, en lien avec le chauffage et le changement des conduites d'eau par exemple.

Est-ce que vous avez aussi travaillé sur les caves et la restauration des foudres ?

Ph.D.: Oui, hors consortium, mon entreprise a aussi déménagé les foudres (Ndlr. : un foudre est un tonneau de très grande capacité). Un seul reste sur place après rénovation comme décoration, car les caves



ont été transformées en salle de réception. Les quatre pressoirs et les deux cuves ont aussi été restaurés. Un pressoir pourra aussi être utilisé concrètement à des fins de démonstration.

La majorité des meubles anciens du château a été vendue aux enchères, est-ce que vous avez recréé une partie de ces meubles comme des consoles, commodes d'apparat ou encoignures laquées ?

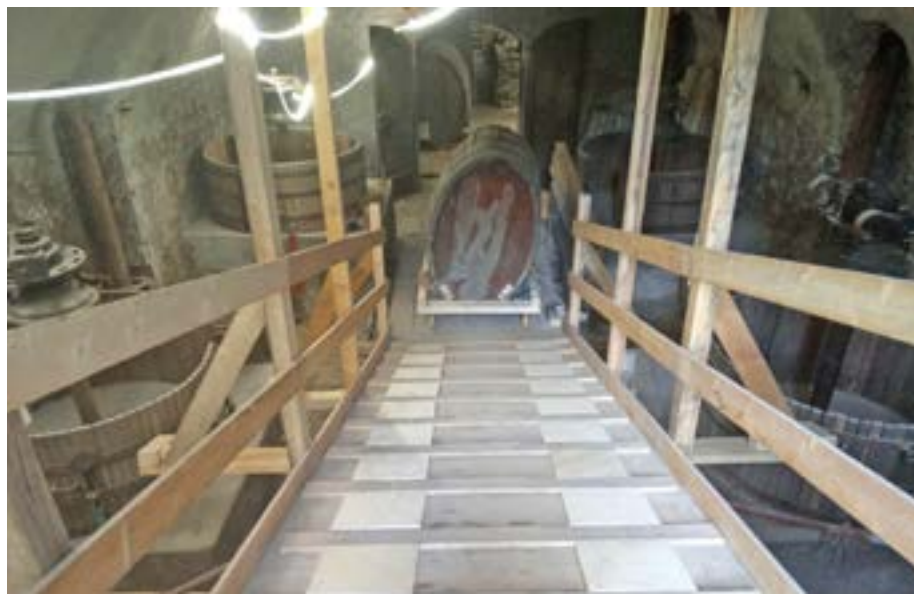
Ph.D.: Non, nous n'en avons pas fait pour le moment, mais une fois l'université en activité,

Les buffets du self-service ont également fait l'objet d'un travail du bois pour leur revêtement.
Photo : Philippe Ducraux





↑ Exemple de boiserie refaite à l'identique dans le château. Photo : Philippe Ducraux



↑ Déménagement des foudres dans les caves. Photo : Philippe Ducraux

il y aura peut-être du nouveau mobilier sur mesure à prévoir, probablement de style moderne. Mais nous n'avons retrouvé aucun plan ou document historique pour nous aider. Nous nous sommes donc basés sur les plans des architectes et les demandes de l'université Pepperdine.

Essences et techniques

Quelles principales essences ont été utilisées pour les rénovations que vous avez faites ?

Ph.D. : Nous avons utilisé du sapin blanc, de l'épicéa et du chêne labellisés Bois Suisse, ainsi que du noyer local. Le sapin blanc a servi pour les volets extérieurs et l'épicéa pour les boiseries et les volets intérieurs. Le chêne pour les boiseries de l'orangerie et pour des meubles. D'autres meubles sont aussi en noyer.

Est-ce que les aménagements intérieurs ont été traités selon des techniques anciennes ou avec des produits modernes ?

Ph.D. : Nous avons été heureux de pouvoir travailler essentiellement du bois massif, car c'est malheureusement de moins en moins souvent le cas. C'était également intéressant de pouvoir réaliser des assemblages à tenon-mortaise, ainsi que de reproduire des moulures, des plates-bandes et des corniches à l'ancienne, en partie à la main. Nous avons d'ailleurs dû commander des fers spécifiques pour notre toupie, afin d'avoir les bons profils. Nous avons des

modèles historiques, mais ils n'étaient pas propres au château. Nous avons tout fait pour rester au plus près du style d'Hauteville. Le bois a été huilé, verni ou peint (vert et gris) avec des produits adaptés à ce genre de bâtiment et à l'usage.

Est-ce que le façonnage des éléments (par exemple volets intérieurs) a été fait en grande série ou s'agissait-il à chaque fois de sur-mesure ?

Ph.D. : Il s'agissait de sur-mesure, car si nous avons regroupé les opérations de machinage, chaque pièce a dû être adaptée pour correspondre parfaitement à son emplacement dans le château.

Collaboration et souvenirs

Comment s'est déroulée la collaboration avec le bureau d'architecte Glatz & Delachaux ?

Ph.D. : La collaboration s'est très très bien déroulée, nous avons eu une très bonne entente, tant avec les architectes que les autres entreprises. L'ambiance était vraiment bonne et nous étions tous fiers de travailler pour ce projet, dans une si belle propriété.

D'autres entreprises bois ont aussi œuvré sur le chantier : l'Atelier Volet SA (Saint-Légier La Chiésaz) a réalisé tous les travaux de charpente. André SA (Yens) a réalisé des travaux de menuiserie intérieure et extérieure. A noter aussi que les entreprises ont travaillé sur deux pièces, qui ont été

conservées comme témoin du passé: une salle de bains au premier et une chambre dans les combles.

Qu'est-ce qui vous a le plus marqué durant ces travaux ?

Ph.D. : Nous avons eu la chance d'exécuter de très belles réalisations comme le réfectoire, le travail de boiserie de Dominique Mueret et la création des meubles pour la technique des classes, dont un est télescopique.

Je viens de Saint-Légier-La Chiésaz, donc ce projet a une saveur particulière pour moi. De plus, je vois le temple d'amour (pavillon dans le jardin) depuis mon atelier, donc j'ai un grand attachement pour Hauteville, c'est vraiment une propriété exceptionnelle.

La Rédaction IDB remercie chaleureusement Philippe Ducraux pour son contact chaleureux et ses réponses dans le cadre de cet article. L'interview de l'architecte Nicolas Delachaux paraîtra dans notre prochaine édition du mois d'octobre. ■

APÉROS-BOIS 2023 DE LIGNUM

Lignum Neuchâtel, Lignum Jura Bernois et Lignum Jura ont le plaisir de vous accueillir aux 3 apéros-bois suivants :

Reconstruction de la charpente de la cathédrale Notre-Dame de Paris Jeudi 21 septembre 2023, 18h00, café-théâtre Le Royal

- ❖ Introduction, par M. André Tellenbach, ing. civil EPF-SIA et président de Lignum Jura bernois
- ❖ Rapport sur la ferme 07 de cette charpente. Contrôle et explications de la taille des éléments de charpente, par M. François Calame, fondateur de « Charpentiers sans Frontières », Rouen (Haute- Normandie)
- ❖ Fabrication de haches pour la taille de la charpente : démonstration et explications par M. Serge Turberg, forgeron, Malleray
- ❖ Questions – débats
- ❖ Apéritif

Adresse : Grand-Rue 28, 2710 Tavannes

Nouvelle école en bois local de la commune de plateau de Diesse Jeudi 26 octobre 2023, 18h00, café-théâtre Le Royal

- ❖ Introduction, par M. André Tellenbach, ing. civil EPF-SIA et président de Lignum Jura bernois
- ❖ Organisation de la fourniture de bois régional pour un projet local, par M. Philippe Mottet, forestier de triage, Orvin
- ❖ Utilisation du bois des collectivités publiques dans les projets de construction : enjeux et défis, par M. Johann Maître, ingénieur en construction-bois, Timbatec ingénieurs bois SA, Delémont
- ❖ Considérations du maître d'ouvrage, rétrospective de la réalisation du projet, par M. Gilbert Racine, conseiller communal en charge de l'urbanisme, Commune de Plateau de Diesse
- ❖ Questions – débats
- ❖ Apéritif

Adresse : Grand-Rue 28, 2710 Tavannes

Acoustique et isolation phonique avec le bois

Jeudi 9 novembre 2023, 18h30,
salle Vallier de Cressier

- ❖ Introduction, par M. Léo Chapuisod, garde forestier et chargé d'affaires de Lignum Neuchâtel
- ❖ Ce qu'il faut faire ou ne pas faire dans les anciennes ou nouvelles constructions, par M^{me} Delphine Bard, Dr ès Sc. Acoustique EPFL, Cressier
- ❖ Détails constructifs et mise en œuvre, par M. Pascal Schwab, directeur de Schwab-System, John Schwab SA, Gampelen
- ❖ Visite d'une salle en construction (à 5 min.), par M^{me} Delphine Bard, Dr ès Sc. Acoustique EPFL, Cressier
- ❖ Questions – débats
- ❖ Apéritif

Adresse : Rue Vallier 1, 2088 Cressier

Entrée libre, mais inscription souhaitée
auprès de :

Monsieur Claude Gassmann
Secrétaire de Lignum Jura bernois
Rue P.-Charmillot 9 | 2610 St-Imier
T 032 941 34 49
info@lignum-jurabernois.ch
www.lignum-jurabernois.ch

Avis aux participants du Jura bernois et du Jura : En cas de problème de transport, prière de contacter jusqu'au 25 octobre 2023 Claude Gassmann, secrétaire de Lignum Jura bernois (voir coordonnées ci-dessus) ■



CleanShower®

Enfin un verre spécial douche !

C'est bien connu : avec le temps, l'eau, l'humidité et la chaleur font vieillir les parois de douche et les revêtements de salle de bains, compromettant ainsi leur qualité esthétique.

Protégé par un traitement permanent spécial, GALVOLUX CleanShower® ne subit pas l'action corrosive de l'humidité et reste toujours parfaitement transparent et facile à nettoyer.

Sa très grande résistance à l'abrasion empêche le calcaire de se déposer et permet au verre de garder durablement sa transparence et son éclat naturels.

Plus d'informations



QUALITÉ
ET GARANTIE
DEPUIS 1900

GALVOLUX SA - 6934 Bioggio (CH)
T. 091 610 55 11 - www.galvolux.com

« CHIFFRER LES OFFRES AU PLUS JUSTE C'EST LE NERF DE LA GUERRE »



→ De gauche à droite : Laurent Schuwey, Sylvain Favre-Bulle, Xaver Schuwey



Chez Laurent et Xaver Schuwey, le bois massif est à l'honneur. Leur atelier déborde de poutres, planches, carrelots, et autres lambourdes qui proviennent des forêts alentours et ont été préparés dans leur propre scierie.

L'amour du bois massif

Laurent Schuwey est co-directeur de l'entreprise Chalet Schuwey SA à Im Fang. Avec son cousin Xaver Schuwey, ils mettent tout en œuvre pour pérenniser et développer cette entreprise familiale active depuis plus de 100 ans dans le canton de Fribourg. Leur amour pour le bois massif est manifeste et se concrétise dans les travaux qu'ils réalisent : les chalets en madriers massifs sont leur spécialité. Plus de 90% du bois qu'ils travaillent est du bois suisse certifié, dont la grande partie est issue des forêts de la région. Pour valoriser au mieux cette matière, Chalet Schuwey exploite sa propre scierie en plus des ateliers de charpente et de menuiserie.

« Que ce soit pour les chalets ou les cuisines, les fenêtres, portes ou volets, nous travaillons vraiment toujours en bois massif suisse » L. Schuwey

L'utilisation adaptée de Borm Business ERP

Depuis deux ans, Laurent et Xaver Schuwey profitent de l'utilisation du logiciel de gestion spécialisé Business ERP de Borm. Ils y traitent

les documents commerciaux mais également surtout toute la calculation détaillée des prix. Grâce aux articles structurés et aux listes de matière complètes, ils ont trouvé la solution adaptée à leurs besoins.

« Les offres ce n'est pas juste du texte mais il faut que les chiffres derrière tiennent la route ! » L. Schuwey

Dans Business ERP, ils saisissent naturellement aussi les heures de travail des ouvriers et les factures des fournisseurs pour suivre leurs prix de revient efficacement.

« C'est très important pour moi lorsque je fais les factures de pouvoir comparer précisément combien d'heures et de matériaux on avait prévu et combien on a effectivement utilisé. » L. Schuwey

Depuis peu, ils ont également intégré le planning de l'entreprise dans Borm. Ainsi les chefs de projets entrent leurs chantiers et leurs besoins dans un outil centralisé qui tient compte des capacités de l'entreprise. Laurent et Xaver ont la vue d'ensemble en un clic et peuvent prendre les décisions à temps pour organiser le travail.

Un partenariat efficace

Lors du changement de logiciel effectué par Chalet Schuwey en 2021, le choix du bon

partenaire était essentiel. Après avoir comparé les solutions du marché, ils ont décidé d'aller de l'avant avec Borm. L'avenir leur a donné raison.

« Je suis très content de notre choix. Business ERP est un programme très complet mais surtout très flexible » L. Schuwey

Outre les possibilités du logiciel, ils estiment particulièrement la collaboration avec les équipes de Borm-Informatik.

« On a de très bons contacts, ils connaissent bien le terrain et nous donnent aussi des solutions adaptées selon leurs diverses expériences. » L. Schuwey ■

Pour de plus amples informations :

BORM

Borm-Informatik AG
Schlagstrasse 135
6431 Schwyz
www.borm.swiss/fr/



Chalet Schuwey SA
Hauptstrasse 151
1656 Im Fang
www.chalet-schuwey.ch



Pour les professionnels par les professionnels: Element-Küchen SA soutient les menuiseries, de la planification de la cuisine à la réalisation.

Votre clientèle souhaite-elle une cuisine haut de gamme et bien pensée, dans une qualité de menuiserie irréprochable? Nous vous soutenons de la planification à la réalisation avec nos services. Notre Profishop propose un vaste assortiment d'appareils encastrables, de robinetterie, de matériel de montage et d'accessoires de presque tous les fabricants. Une boutique en ligne conçue pour les professionnels par les professionnels, comme tout ce qui provient d'EK.



elementkuechen.ch

**EK KÜCHEN
CUISINES**

ENQUÊTE SUR LA TRANSFORMATION DU BOIS – AUGMENTATION DE L'UTILISATION DE BOIS INDIGÈNE EN SUISSE

Texte: Industrie du bois Suisse, www.holz-bois.ch – Photo : Michael Meuter, Zurich/LIGNUM

La dernière enquête de l'Office fédéral de la statistique sur la transformation du bois montre que les quantités importantes de 2021 ont pu être maintenues.

Avec 1'990'467 mètres cube plein (m³p), le débit de bois ronds de résineux en 2022 était 1% supérieur à celui de l'année précédente, tandis que le débit de bois ronds de feuillus, avec 92'462 m³p, a gagné plus de 6% par rapport à 2021, même s'il reste à un niveau nettement inférieur à celui des résineux. La part de bois suisse est également réjouissante: elle atteint 97% pour les résineux et 94% pour les feuillus.

L'enquête sur la transformation du bois montre également une évolution structurelle du paysage des scieries en Suisse. On constate ainsi une légère augmentation du nombre de moyennes et grandes scieries dans les catégories débitant entre 5'000 et 100'000 m³ de bois ronds par an. A l'inverse, le nombre de petites scieries débitant entre 400 et 5'000 m³ de bois ronds par an continue de reculer. Fait réjouissant: quelques entreprises de cette catégorie ont pu s'agrandir et passer ainsi dans la catégorie supérieure, en termes de débitage.

L'Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières a également publié la statistique du commerce extérieur pour l'année 2022. Celle-ci documente une nouvelle légère augmentation des prix à l'importation des sciages de résineux sur l'ensemble de l'année 2022, malgré la nouvelle baisse des prix dès le 4^e trimestre 2022.

Les quantités de sciages de résineux importés ont reculé de 15'000 m³ environ en 2022. Ce recul a pu être partiellement compensé par un volume de débitage légèrement plus élevé en Suisse (+ 9'000 m³



environ). Les exportations de sciages ont reculé de 35'000 m³, par rapport à l'année précédente.

Quant à savoir si les quantités débitées au cours des années très positives 2021 et 2022 se maintiendront en 2023, cela dépendra très

fortement de l'évolution des prix à l'importation et de la demande intérieure. ■

Vous trouverez plus d'informations sur:

<https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/actualites/quoi-de-neuf.gnpsdetail.2023-0415.html>



Marché d'occasions

Prix départ Meisnberg
TVA de 7.7% non comprise

centre d'usinage CNC CASADEI-BUSELLATO T5

5-axes, électromandrin 11 kW avec cône HSK63F, grand magasin d'outils, agrégats de perçage à 18 mandrins, dimension d'usinage 3060 x 1350 x 180 mm, logiciel TPA Genesis Evolution, machine en état neuf avec garantie

Fr. 123'000.-

comb. Raboteuse-dégauchisseuse LUREM RD41 St
largeur de rabotage 410 mm, arbre à 4 couteaux réversible TERSA
moteur 4,5 kW 400 Volt, montée de la table de rabotage motorisé
avancement à deux vitesses

Fr. 3'980.-

scie-toupie CMC TS1500i

scie-circulaire Ø 300 x 30 mm inclinable 45°, toupie Ø 30 mm inclinable 45°, 2 moteurs à 3 kW 400 Volts, protection CNA, avancement automatique, guide de toupie Meteor, socle à roulettes

Fr. 3'850.-

scie à format ALTENDORF TKR 45

chariot longueur 1400 mm avec table d'extension 1200 x 550 mm et guide en alu étirable, protection CNA S91, moteur 4,0 kW 400 Volts, lame de scie Ø max. 400 x 30 mm inclinable jusqu'à 45°, 4 vitesses de rotation de lame

Fr. 5'580.-

scie à format PANHANS Typ 690s

chariot longueur 1600 mm avec table d'extension 1450 x 550 mm et guide en alu étirable protection CNA S91, moteur 5,5 kW 400 Volts, lame de scie Ø max. 400 x 30 mm inclinable jusqu'à 45°, 4 vitesses de rotation de lame

Fr. 6'890.-

presse à cadre S+S

dimensions utiles: 3500 x 2450 mm, 3 poutres verticales, 2 cylindres horizontaux groupe hydraulique avec pression réglable, moteur hydraulique 400 Volts

Fr. 3'350.-

perceuse ficheuse BLUM Pro Center 2000

avec établi mobile et supports pliables, 5 agrégats de perçage, divers guides alu

Fr. 5'890.-

plaqueuse de chants FELDER G400

coupe en bouts, bac à colle, groupe affleurage, entraînement par chaîne épaisseur de panneaux min. 8 mm, max. 40 mm

Fr. 4'300.-

mortaiseuse à chaîne HAFFNER SL100

agrégat de chaîne avec garniture de chaîne 14 mm, agrégat pour le fraisage de la tête, agrégat pour poignée et serrure, diverses garnitures de chaînes

Fr. 3'280.-

table de montage basculante

basculante pneumatique, table 1450 x 1500 mm, étirable, structure d'appui couvert en feutre, socle mobile

Fr. 950.-

H.Strausak SA | Centre de machines à travailler le bois
CH-2554 Meisnberg Biel-Bienne
T 032 377 22 22 | F 032 377 23 11 | www.strausak-ag.ch

Lamello

Polyvalent
pour les
épaisseurs
fines et pour
les angles
inclinés



NOUVEAU



Clamex S-20

Élément d'assemblage de meuble
démontable pour rainure de 4 mm

- Élément d'assemblage universel pour toutes les fraiseuses à rainurer
- Assemblages pour tous les angles
- Faible épaisseur de l'élément d'assemblage pour des matériaux à partir de 8 mm

www.lamello.ch/fr

PROFILBOIS

4950 Huttwil, Tel. 062 959 77 88 Fax 062 959 77 78

Profilés en bois massif

Toutes les formes & couleurs au choix



www.profilbois.ch

Maîtrise du bois.

Nous concevons et fabriquons une gamme complète de lignes de production et de machines pour les menuisiers et les fabricants de meubles, fenêtres, portes et éléments de construction en bois.



UN MEUBLE TOUT TERRAIN CONSTRUIT PAR LES PROFESSIONNELLS DE DEMAIN !

Texte : Mariela Laurent-Jaccard, FRECEM – Photos : Mara Lorini, FRECEM et Centre de formation professionnelle Construction (CFPC) de Genève

Du printemps 2020 au printemps 2023, la FRECEM a eu le grand plaisir de collaborer à un projet pédagogique avec le Centre de formation professionnelle Construction (CFPC) de Genève pour la création d'un meuble itinérant.

La FRECEM participant à différents événements, il nous était réellement nécessaire d'avoir un stand itinérant afin de pouvoir présenter notre matériel de façon optimale. C'est en juin 2020 que nous avons réfléchi à un projet concret.

En effet, lors d'expositions, le stand d'une entreprise a un véritable potentiel de vitrine qui se doit d'attirer et surtout retenir le regard des passants au milieu des innombrables autres acteurs présents. Il a également une fonction pratique très importante étant donné que tout notre matériel promotionnel doit pouvoir y être stocké, exposé et mis en valeur.

Nous avions donc une idée précise des fonctionnalités indispensables que devait contenir ce meuble, afin de répondre à tous nos besoins lors de nos prochains événements. La priorité numéro une était bien évidemment au niveau logistique ; un mobilier léger, facilement montable et démontable. En terme d'espace, nous souhaitions des dimensions maximum de 1000/1000/2000 mm.

Pour le côté pratique, nous désirions qu'il possède un espace comptoir pouvant accueillir 2-3 personnes afin de faciliter des échanges conviviaux. Également un support adaptable pouvant comporter nos différents articles promotionnels (flyers, brochures, goodies, etc), un espace de rangement et bien sûr une prise électrique. Outre ces aspects plutôt techniques, nous étions aussi sensibles à l'esthétisme à travers le choix des matériaux, des couleurs ainsi que de la forme du meuble.



Nous avons alors souhaité organiser un concours destiné aux écoles.

C'est le Centre de Formation Professionnelle Construction (CFPC) de Genève qui a répondu à notre appel et a mis ses techniciens à contribution pour réaliser la conception du meuble et ses apprentis de 4^e année pour sa construction.

En novembre 2021, nous avons eu le plaisir de recevoir au total 13 projets différents tant au niveau du style que des matériaux. Suite à un vote au sein de la FRECEM prenant en compte



les aspects esthétiques et pratiques, c'est le projet d'Aurélié Sarni, diplômée Technicienne ES Bois, qui a été retenu. Nous la félicitons encore pour sa réalisation !

Aurélié a imaginé un mobilier stratifié bicolore et au visuel « aéré/léger » avec une ouverture latérale faite de rayons métalliques. La caisse fermée possède une séparation centrale avec 2 rayons fixes de chaque côté. Les portes sont fermables à clé, les poignées sont entaillées sur les chants pour qu'elles ne gênent pas le passage. Côtés ouverts, les rayons sont également fixes avec une séparation centrale.

Elle a pensé à une réalisation entièrement en stratifié. Le corps du meuble ainsi que les rayons dans la partie interne en stratifié blanc et le plateau supérieur, les portes et les rayons visibles sont en stratifié imitation chêne. Les châssis pour le panneau mobile en sapin et le panneau de recouvrement de la partie mobile en liège 5mm. Au sapin, sera ajouté du vernis naturel.

Aurélié a également pensé à nos besoins en fonctionnalités en suggérant un panneau amovible selon notre utilisation ayant 2 faces en liège. Il est réglable en hauteur grâce à un système 50 sur le chant du châssis et des tiges en métal, similaires à celles sur les côtes des rayons visibles.

Nous avons aimé ce projet dans son ensemble car pour l'aspect esthétique ; l'aspect bicolore ainsi que l'ouverture des côtés allège visuellement le meuble. Concernant les matériaux, le blanc et le chêne nous semblait être une bonne combinaison, car cela reste relativement neutre.

Cependant nous avons demandé quelques changements pour l'aspect pratique. Notamment la taille du mobilier, car un mètre c'était un peu imposant pour des raisons évidentes de logistique. Nous avons donc proposé qu'il soit en deux parties avec 4 roulettes sous les deux meubles pour un transport optimal.

Le panneau amovible nous avait également plu mais le liège nous a paru peu pratique et une matière trop délicate sur le long terme. Surtout que cet espace devait pouvoir recevoir des affiches interchangeable, nous avons donc soumis l'idée de remplacer le liège par un matériau « magnétique ». Ainsi, on pourrait afficher facilement nos documents avec de simples aimants.

Stand de présentation pour la FRECEM

Cahier des charges:

Réalisation d'un stand de présentation pour la FRECEM.

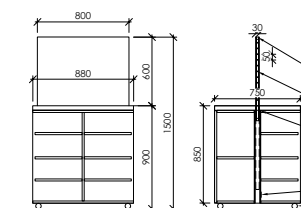
Les points à respecter sont les suivants:

- Avoir un espace de rangement fermable à clé
- Une prise électrique
- Transportable facilement
- Avec une zone de discussion pour 2-3 personnes avec possibilité d'écrire sur une feuille A4
- Dimension max: 1000/1000/2000 mm



Exécution:

- Tout est réalisé en stratifié.
- Le corps du meuble et les rayons dans la partie fermée sont en stratifié blanc.
- Le plateau supérieur, les portes et les rayons visibles sont en stratifié imitation chêne.
- Châssis pour le panneau mobile en sapin
- Panneau de recouvrement de la partie mobile en liège de 5 mm
- Vernis naturel pour le sapin



Dimensions générales du meuble:

- Fermé 900/880/750 mm.
- Ouvert max 1500/880/750 mm.

- Poignée rabatable
- Système 50 pour le blocage en hauteur du panneau
- Joint à brosse et cales en feutre
- Passage câbles et prise électrique
- Roulettes avec et sans blocage



SARNI Aurélié

23.11.2021

Tech-ES Bois

C'est en octobre 2022 que les élèves ont débuté la construction du meuble. Tout en ayant leur programme de formation et leur examens à côté, ils ont su jongler entre ces différentes tâches afin de pouvoir répondre à nos délais.

Interview de Monsieur Marc Lehmann, Doyen métiers du bois et Monsieur Pascal Girardet, Enseignant métiers du bois / Chef de fabrication

A la suite de ce projet, nous étions curieux d'en savoir plus sur les coulisses de cette réalisation et avons demandé à Monsieur Lehmann, Doyen métiers du bois ainsi que Monsieur Girardet,

Enseignant métiers du bois / Chef de fabrication de nous en dire plus sur les motivations et les inspirations qui ont animé leurs élèves tout au long de ce concours.

Marc Lehmann

IDB: Quelle a été votre motivation première pour faire participer vos techniciens et apprentis en formation à ce concours ?

M.L.: Toutes activités, liées à un projet concret est valorisante pour nos techniciens. Ils peuvent voir la réalisation de l'objet, l'aboutissement de leurs recherches, plans, listes de débits,... M. Petit, responsable de

la formation et moi-même, encourageons ce genre de démarches stimulantes, parfois déstabilisantes, mais qui permettent de mieux appréhender la réalité du travail qui les attends.

Sentiez-vous vos techniciens particulièrement motivés par ce genre de challenge ?

M.L. : Nos étudiants sont relativement friands de ce genre de challenge qui les met face à eux-mêmes et les oblige à développer leur créativité.

La période de confinement a-t-elle eu un impact sur la réalisation de ce projet ?

M.L. : Le confinement n'a pas forcément aidé à la réalisation de ce projet mais a permis de développer d'autres outils de communication et le travail indépendant.

Est-ce que les techniciens travaillent souvent sur des projets concrets ?

M.L. : Assez régulièrement nos étudiants travaillent sur des projets concrets liés au centre de formation, à d'autres instituts ou privés.

Prêts à participer à un prochain concours ?

M.L. : Nous sommes toujours prêt à participer à un prochain concours !

Pascal Girardet

Comment s'est organisé l'établissement des plans ainsi que la réalisation complète de la construction du meuble ?

P.G. : L'entier de ce projet a été réalisé dans un cadre pédagogique. Les étudiants de la classe de technicien ES en technique du bois ont réalisés plusieurs projets sur la base d'un cahier des charges défini par la FRECEM. Une fois le projet d'Aurélié Sarni retenu, le dossier a été transmis à M. Colautti, maître de classe, pour la préparation des plans d'exécution et la commande des matériaux.

La réalisation des deux meubles a été faite par deux apprentis CFC ébéniste de 4^e année durant l'année scolaire 2022-2023.

Quelles ont été les inspirations des élèves en matière de design ?

P.G. : Les étudiants Technicien ES en technique du bois du CFPC ont été chargés durant le cours d'étude et projet donné par M. Loïc Muriel, architecte d'intérieur hes / vsi-asai, de créer un meuble selon le cahier des charges de la FRECEM. Au terme de l'exercice chaque étudiant a fourni une « planche » décrivant son projet.

Quels types d'assemblages ont été choisis ?

P.G. : La conception des meubles a été prévue avec des matériaux actuels et des techniques de fabrication rationnelles en lien avec nos moyens de production modernes.

Vos apprentis ont-ils rencontré des obstacles spécifiques lors de la réalisation ? Ont-ils dû faire des adaptations imprévues ?

P.G. : Pour le panneau d'affichage escamotable, nous sommes partis sur un système avec des vérins hydrauliques et un mécanisme en « ciseau » pour permettre une course de 600 mm. Malheureusement cette solution ne s'est pas avérée concluante en raison du poids trop important du panneau (MDF et stratifié magnétique). Nous avons alors pris l'option de réaliser un panneau sandwich composé d'une âme en nid d'abeilles en papier kraft alaisé sur le pourtour. Nous y avons laissé un espace pour intégrer deux vérins hydrauliques verticaux en série qui permet au panneau de se soulever automatiquement lorsqu'il est libéré. Le système de verrouillage du panneau d'affichage escamotable a lui aussi fait l'objet d'une réflexion approfondie afin de trouver un système discret et pratique.

La création de ce projet a-t-elle révélé de nouvelles compétences ou connaissances chez les techniciens ? Et chez les apprentis ?

P.G. : Ce qui est très intéressant avec ce type de projet outre l'aspect technique, est de réaliser un ouvrage concret pour un client dans un contexte d'apprentissage. Le résultat doit être parfait. De plus, la satisfaction du client est une belle récompense et une source de motivation pour les étudiants/apprentis. Le CFPC remercie la FRECEM de sa confiance pour la réalisation de ces meubles.

La Rédaction IDB remercie chaleureusement Marc Lehmann et Pascal Girardet pour leur contact amical et leurs réponses dans le cadre de cet article. ■

PUBLICITÉ

COMPÉTENCE DANS L'ARTISANAT

FELDER® FORMAT 4®



FW 1102 perform,
finish 1352 modular



**Des performances
de ponçage sur
mesure pour une
surface parfaite**



HM-SPOERRI SA
Machines à bois

8184 Bachenbülach | Tel.: 044 872 51 00 | www.hm-spoerri.ch

**JOURNÉE
PORTES
OUVERTES**
22-23.09.2023

L'ARCHITECTE JAPONAIS SHIGERU BAN CONÇOIT UNE EXTENSION D'HÔPITAL EN BOIS LAMELLÉ-CROISÉ POUR L'UKRAINE!

Texte : Mariela Laurent-Jaccard, FRECEM – Photos : <https://shigeruban.net/news/hospital-in-lviv/>

Notoire chez nous pour avoir, entre autres, réalisé un bâtiment en bois de sept étages à Zürich, Shigeru Ban est également bien connu pour son action humanitaire dans le monde entier. Et c'est le 30 juin 2023 au Forum urbain de Lviv que l'architecte, lauréat du prix Pritzker, a présenté son projet : un nouveau bâtiment chirurgical pour l'hôpital de Lviv, dans l'ouest de l'Ukraine.

Des projets pour surmonter les conséquences de la guerre

Par le passé, l'architecte au grand cœur, avec le Réseau des architectes bénévoles, avait déjà collaboré à des projets participatifs ayant pour but de fournir des solutions d'accueil aux personnes déplacées à l'intérieur du pays. Et en mars 2022, le centre commercial Tesco de Chelm, en Pologne, avait même été transformé en centre d'accueil d'urgence pour les réfugiés ukrainiens. C'est donc tout naturellement qu'il s'est lancé dans ce nouveau projet.

La présentation concernant les plans d'agrandissement a été faite en présence du maire et du maire adjoint. Il faut savoir que cet hôpital est le plus grand d'Ukraine et reçoit donc un nombre considérable de patients depuis le début de la guerre. Il nécessitait alors une expansion réellement urgente.

Une inspiration zen et naturelle

Nous connaissons tous les bienfaits du bois tant pour ses qualités esthétiques que pour ses bienfaits sur notre santé.

L'architecte a imaginé utiliser du bois lamellé-croisé et des joints inspirés des techniques traditionnelles de construction en bois créant ainsi un environnement chaleureux et naturel pour une guérison optimale des patients.

La nouvelle aile aura une superficie totale d'environ 25m². Celle-ci comprendra des départements de chirurgie cardiaque, des unités de



↑ Maquette présentée au Forum urbain de Lviv

soins intensifs, de transplantation hépatique, rénale et pulmonaire, un département d'oncologie ainsi que des unités opératoires et un centre de formation.

La structure proposée sera créée à partir de bois lamellé-croisé (CLT) pour créer d'imposants panneaux capables de résister aux charges structurelles. Les chevilles de bois franc et les assemblages bois-bois seront conçus pour créer des connexions transparentes entre les éléments.

Construire responsable

Le bois répond aussi parfaitement à la tendance actuelle de la "slow déco" qui préconise des constructions en harmonie avec la nature, recyclable, durable et respectueuse de l'environnement.

Pour la touche écologique, il était donc évident pour l'architecte de choisir ce matériel pour réduire les émissions de carbone associées à

la construction, tandis que les panneaux préfabriqués ont l'avantage supplémentaire de permettre une construction rapide et efficace. Ce qui minimise aussi la main-d'œuvre et les perturbations sur site.

En plus de la proposition d'hôpital et des systèmes de cloison en papier (PPS) déjà déployés pour les abris d'urgence, Shigeru Ban a également créé le SHS (Styrofoam Housing System); une structure modulaire facile à construire qui peut être utilisée à une multitude de fins. Un prototype de ce système a été construit en juin dernier à Lviv dans un complexe de logements temporaires où vivent environ 1'300 personnes déplacées. La communauté architecturale est donc investie dans le soutien à l'Ukraine. ■



↑ Maquette de l'intérieur de l'hôpital

Tout ce qui compte dans le **ponçage**. Dans la nouvelle génération de **KUNDIG Master**

en savoir plus
kundig.fr



Comment construire une ponceuse capable de combiner la meilleure qualité de ponçage, des décennies de précision et un concept d'utilisation clair et facile avec la meilleure rentabilité possible ? Le modèle de série **Master** est le résultat de 75 ans d'échanges avec notre principal groupe cible : l'ébéniste et l'agenceur. Elle est équipée d'usine, dans une configuration sélectionnée et éprouvée des milliers de fois, des éléments qui sont vraiment importants pour un ponçage parfait : la construction massive garantit une utilisation pendant des décennies et, grâce au réglage de la partie supérieure, la hauteur de travail reste fixe. Le patin de ponçage à segments assure un ponçage parfait, même dans les bords des chants. Le système de ponçage automatique **Enormatic**, qui a fait ses preuves, est monté en standard. Les pièces sont détectées sur toute la largeur de travail de 1350 mm.



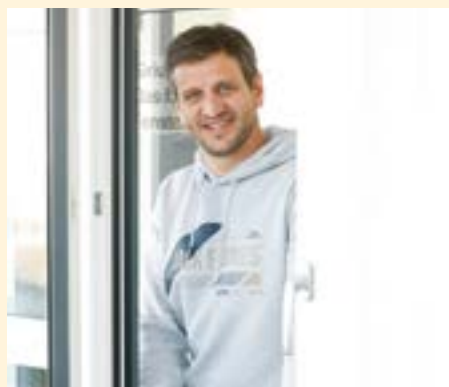
KUNDIG

KÜNDIG AG
8620 Wetzikon

t 043 477 30 01
f 043 477 30 09

www.kundig.com
info@kundig.com

LE TUYAU SECRET : UN RUBAN D'ÉTANCHÉITÉ 3 EN 1 POUR LES FENÊTRES



→ Manuel Studer: Le propriétaire de l'entreprise, Manuel Studer, loue la qualité des produits Permafix pour la construction de fenêtres.



→ Ueli Zihlmann: Lors du montage des fenêtres, Ueli Zihlmann travaille régulièrement avec la bande d'étanchéité multifonctionnelle Permafix 446.

Ce qui a commencé vers 1800 avec les premiers travaux de menuiserie lors de la construction de l'église paroissiale locale s'est développé jusqu'à devenir une entreprise moderne de construction de fenêtres: L'entreprise fensterbaumeler AG de Schüpfheim dans le canton de Lucerne appelle tout ce qui concerne la fenêtre sa spécialité et a un sens particulier de la tradition et de l'historique. «Nous avons un système de fenêtres qui, par sa construction et sa géométrie, apporte plus de lumière dans la pièce. C'est un grand avantage, notamment pour les assainissements, les transformations et les rénovations de bâtiments historiques dont les fenêtres sont traditionnellement petites», raconte le propriétaire de l'entreprise, Manuel Studer.

Lorsqu'il était à la recherche d'une solution pour l'étanchéité des fenêtres, la demande à Permapack s'est imposée d'elle-même. «Nous connaissons déjà la marque Permafix par notre fournisseur de verre, qui nous avait recommandé le mastic silicone Permafix 145 pour le jointoiement des vitres isolantes, ce qui s'est avéré très efficace», se souvient Manuel Studer, également responsable de la PT et de la planification.

Reto Franchi, collaborateur de Permapack, a répondu à l'appel du client et s'est rendu à Schüpfheim, avec une solution adaptée dans

ses bagages: «Le conseiller de vente nous a présenté une bande 3 en 1 qui nous a immédiatement convaincus», se souvient Studer. «Permafix 446 a un très bon pouvoir adhésif et le montage est très simple. On nettoie brièvement le cadre, on applique le ruban et on peut immédiatement monter le cadre. Le ruban s'ouvre rapidement et peut être utilisé en toute saison».

Point de vue de la pratique

Ueli Zihlmann travaille depuis 16 ans déjà comme monteur chez fensterbaumeler AG. «Avec la bande Permafix, le montage est efficace. Nous prenons les mesures du cadre de la fenêtre au laser et choisissons ensuite la dimension correspondante de la bande, en général plutôt la plus épaisse. En effet, nous ne voulons pas risquer de fuites. Avec la bande Permafix, nous n'avons pratiquement pas de déchets et aucun risque de salissure lors du montage - contrairement à l'utilisation de mousse PU ou de mastics et de colles», tel est le jugement de Zihlmann, tiré de la pratique.

Bande multifonctionnelle facile à utiliser

Permafix 446 permet d'étanchéifier rapidement et sûrement le raccordement des fenêtres et des portes en une seule étape de travail, selon le principe des 3 niveaux. La solution à bande unique isole de manière étanche à l'air à

l'intérieur (BG R, $\alpha \leq 0.1$), isole dans la zone centrale et est étanche au vent et à la pluie battante à l'extérieur (BG 1). De plus, la bande d'étanchéité convainc par ses valeurs d'isolation acoustique et thermique élevées et est disponible en différentes dimensions pour des largeurs de joint comprises entre 6 et 30 millimètres.

Qualité contrôlée avec avantage de prix

«Nous avons même fait faire une expertise externe», révèle Manuel Studer. «Là aussi, les propriétés positives de la bande ont été confirmées. Je suis en fait très étonné que seuls quelques-uns de mes collègues constructeurs de fenêtres travaillent avec cette bande multifonctionnelle. La facilité de mise en œuvre et le résultat propre sont convaincants. À cela s'ajoute l'avantage du prix. Je le recommande à tout le monde», déclare Manuel Studer en partageant son tuyau secret avec ses collègues. ■

Pour de plus amples informations:

 **permafix**
Une marque de Permapack.

Permapack AG
Reitbahnstrasse 51, 9401 Rorschach
T 071 844 12 12
bau@permapack.ch
www.permapack.ch/fr/construction

AVENTOS top

La symphonie de portes relevables de Blum

La toute dernière génération de systèmes de portes relevables séduit par son design moderne, ses nombreuses fonctions intégrées et la réduction du nombre de références. Avec leur faible encombrement et leur design rectiligne, AVENTOS HF top, HS top et HL top s'intègrent dans tous les corps de meuble. De plus, le montage de la nouvelle famille AVENTOS top est encore plus simple grâce à des positions de montage fixes.



DU BOIS D'INGÉNIERIE QUI PIÈGE LE CO₂ ? DES CHERCHEURS Y INJECTENT UN MOF

Texte : Fabienne Tisserand, revue française Le Bois International – Photos : Gustavo Raskosky/Université Rice

L'École d'ingénieurs Rice du Texas (États-Unis) a annoncé que ses chercheurs avaient trouvé le moyen de transformer le bois de sorte qu'il piège le CO₂.



↑ Bois naturel (à gauche) versus bois délignifié. L'élimination de la lignine du bois le rend incolore.

Le professeur en science des matériaux et nanoingénierie à l'école d'ingénieurs de Rice, Muhammad Rahman, et ses collaborateurs de l'école, ont trouvé un moyen d'incorporer des molécules d'un matériau poreux cristallin piégeant le dioxyde de carbone dans le bois, selon l'étude qu'ils ont publiée dans Cell Reports Physical Science. La recherche a été soutenue par Shell Technologies et le laboratoire de recherche de l'UES-Air Force, indique l'école, qui présente le matériau concocté comme une potentielle alternative durable aux matériaux existants, quand les matériaux de construction comme l'acier ou le ciment ont un coût élevé en dollars et en émissions de dioxyde de carbone, et que la

construction et l'utilisation des bâtiments représentent environ 40 % des émissions.

« Notre bois d'ingénierie présentait une plus grande résistance que le bois normal non traité », a par ailleurs déclaré Muhammad Rahman.

Délignification et insertion de MOF

Le traitement consiste d'abord en une « délignification ». Le bois est formé de trois composants essentiels : la cellulose, l'hémicellulose et la lignine. L'élimination de la lignine est un processus assez simple qui implique un traitement chimique en deux étapes,

avec, selon l'université de Rice, des substances inoffensives pour l'environnement. La lignine étant ce qui donne sa couleur au bois, le bois devient incolore une fois celle-ci retirée. L'utilisation d'eau de Javel ou du peroxyde d'hydrogène permet ensuite d'éliminer l'hémicellulose.

« Le bois délignifié est trempé dans une solution contenant des microparticules d'une structure organométallique, ou MOF, connue sous le nom de CALF-20. Les MOF sont des matériaux absorbants à grande surface utilisés pour leur capacité à absorber les molécules de dioxyde de carbone dans leurs pores », explique l'université de Rice.



Balteschwiler
Mieux vivre avec du bois.



↑ Pièces de bois à différents stades de modification, du bois naturel (à l'extrême droite) au bois délignifié (deuxième à partir de la droite) en passant par le bois fonctionnel séché, blanchi et délignifié (deuxième à partir de la gauche) et le bois fonctionnel infusé par MOF (premier à gauche).

Ce sont des chercheurs de l'université de Calgary qui ont mis au point ce MOF nommé CALF-20 qui peut capturer sélectivement le CO_2 : il s'agit d'un cristal stratifié complexe composé de zinc, de triazolate et d'oxalate disposé dans une structure 3D remplie de trous à l'échelle nanométrique. Les pores se lient faiblement mais préférentiellement au CO_2 sans que l'eau puisse bloquer l'absorption de CO_2 .

Du bois à nanoparticules ?

«Les particules MOF s'insèrent facilement dans les canaux cellulotiques et s'y attachent grâce à des interactions de surface favorables», a déclaré Soumyabrata Roy, chercheur à Rice et auteur principal de l'étude récemment publiée*. Les MOF font partie de plusieurs technologies naissantes de capture du carbone. «À l'heure actuelle, il n'existe aucun substrat biodégradable et durable pour

déployer des matériaux absorbants du dioxyde de carbone», a précisé Muhammad Rahman.

Il estime toutefois que «la fabrication de matériaux structurels tels que les métaux ou le ciment représente une source importante d'émissions industrielles de carbone» et que «[son] processus est plus simple et plus «vert» en termes de substances utilisées et de sous-produits de transformation». «La prochaine étape serait de déterminer les processus de séquestration ainsi qu'une analyse économique détaillée pour comprendre l'évolutivité et la viabilité commerciale de ce matériau», a-t-il ajouté. Après les «humains augmentés», le «bois augmenté» ?

* Functional wood for carbon dioxide capture (Bois fonctionnel pour le captage du dioxyde de carbone) | Cell Reports Physical Science | DOI: 10.1016/j.xcrp.2023.101269 ■

Centre d'usinage

De l'usinage CNC à la fabrication d'éléments

Balteschwiler SA est le **prolongement de votre atelier pour les projets de panneaux en bois massif**.

Nos prestations :

- Usinage CNC à 5 axes
- **Formats de panneaux jusqu'à 72 m x 3.8 m x 1.25 m (L x L x E)**
- Soutien à la planification
- Fabrication de produits semi-finis (par ex. cages d'ascenseur)
- Parement & traitement de surface
- Stock & logistique, y compris livraisons just-in-time

N'hésitez pas à nous contacter !



Nouveau site web
balteschwiler.ch





C'est le moment d'acquérir votre calendrier Lignum, en version murale (45 cm x 23 cm) ou en version calendrier de table (19 cm x 13 cm). Fidèle compagnon, il met en valeur au fil des mois des projets d'exception en bois, réalisés principalement en Suisse romande.

Les entreprises et associations de la filière peuvent acquérir ce **calendrier à un prix préférentiel**, dégressif en fonction des quantités commandées (cf. bulletin de commande). Avec le logo personnalisé imprimé sur le carton final, il constitue un cadeau de fin d'année idéal.

Profitez de cette opportunité pour faire apprécier à vos clients et partenaires la beauté et la diversité de l'architecture en bois. Les douze images du calendrier sont visibles dès fin septembre en activant le lien suivant :

www.lignum.ch/fr/prestations/produits/calendrier/

Bulletin de commande à retourner avant le 13 octobre 2023
par mail à cedotec@lignum.ch, par courrier ou par fax au 021 652 93 41

Entreprise :

Nom :Prénom :

Adresse :

NP :Lieu :

Tél. :E-mail :

Oui, votre offre nous intéresse et nous vous commandons:

Calendriers muraux standards (45 cm x 23 cm):

De 10 à 50 ex (commande par lot de 10 pces.)ex. au prix de CHF. 15.-/pce

> 50 ex. (commande par lot de 10 pces.):.....ex. au prix de CHF. 10.-/pce

Calendriers muraux (45 cm x 23 cm) **individualisés avec le logo** de mon entreprise (à partir de 50 ex.) :

> 50 ex. (commande par lot de 10 pces.):.....ex. au prix de CHF. 10.-/pce + CHF. 250.-

Calendriers de table standards (19 cm x 13 cm) :

De 10 à 50 ex (commande par lot de 10 pces.)ex. au prix de CHF. 7.50.-/pce

> 50 ex. (commande par lot de 10 pces.):.....ex. au prix de CHF. 5.-/pce

Calendriers de table (19 cm x 13 cm) **individualisés avec le logo** de mon entreprise (à partir de 50 ex.) :

> 50 ex. (commande par lot de 10 pces.):.....ex. au prix de CHF. 5.-/pce + CHF. 125.-

Frais de port en sus. Pour des commandes en très grand nombre, des rabais supplémentaires sont accordés.

Lieu et date :Signature :

LA BAISSSE DES PRIMES SUVA SE POURSUIT EN 2024

Texte et graphiques : SUVA

Malgré une année 2022 difficile pour les placements et un résultat d'exercice négatif, la Suva peut procéder à un nouvel abaissement des primes dans la plupart des classes de tarif pour l'année 2024, et ce grâce au bon résultat technique et aux produits excédentaires du capital réalisés au cours des années précédentes.

Excédents de fonds de compensation

L'évolution favorable du risque et, en particulier, la stabilisation du nombre de rentes à un bas niveau ont permis à la Suva de dissoudre les provisions techniques qui n'étaient plus nécessaires.

Excédents de produits du capital

Même si l'année boursière difficile a généré des pertes, le quotient de solvabilité, situé à 151 %, se maintient dans la moitié supérieure de la fourchette prescrite (100 à 180 %). En conséquence, le Conseil de la Suva a décidé de poursuivre le reversement de produits excédentaires du capital réalisés au cours des années précédentes. Cela signifie que dans toutes les classes, une réduction de prime à hauteur de 20 % des primes nettes est également prévue en 2024, tant dans l'assurance contre les accidents professionnels que dans l'assurance contre les accidents non professionnels, soit un reversement d'environ 800 millions de francs aux assurés.

Réductions de prime moyennes

En 2024, les entreprises assurées bénéficieront globalement de reversements de fonds de compensation excédentaires et d'excédents de revenu du capital pour un montant de quelque 850 millions de francs. Cela correspond à une réduction moyenne des primes brutes de -5,9 % dans l'assurance contre les accidents professionnels et de -1,0 % dans l'assurance contre les accidents non professionnels. Il s'agit là du niveau le plus bas jamais atteint, en moyenne générale, depuis l'introduction de la LAA en 1984.

La Suva restitue les excédents aux personnes assurées.

Les personnes assurées en bénéficient sous la forme de primes plus basses.

Reversements d'excédents dans l'année de primes 2024

850 millions de francs

provenant de fonds de compensation et de réserves de fluctuation de valeur

Réductions de prime moyennes en 2024

- 5,9 %

Assurance contre les accidents professionnels

- 1,0 %

Assurance contre les accidents non professionnels

Supplément pour les frais administratifs au 1^{er} janvier 2024

Dans l'assurance contre les accidents non professionnels, il est abaissé de 0,25 point de pourcentage à 13,75 %. Dans l'assurance contre les accidents professionnels, il reste inchangé à 12,5 %.

La Suva reverse actuellement des excédents de réserves et des produits excédentaires des placements aux personnes assurées, raison pour laquelle les primes sont exceptionnellement basses. Lorsque les excédents alloués aux reversements seront épuisés, les primes reviendront au niveau normal.



Évolution des primes dans la classe 18S

Abaissement des primes dans l'assurance contre les accidents professionnels (AAP) au 1^{er} janvier 2024

Dans l'AAP, l'amélioration de la situation financière de la classe « menuiseries et ébénisteries » permet d'abaisser les taux

de primes nets dans trois parties de sous-classe, à savoir de 17,1 % dans la plus grande partie de sous-classe AO, de 13,9 % dans la partie de sous-classe AW et de 8,2 % dans la partie de sous-classe AB. Le taux de prime net moyen appliqué à la plus petite partie de sous-classe AA reste pratiquement inchangé par rapport à l'année précédente, étant donné que les recettes de primes correspondent actuellement à la prime nécessaire. Sur la base de ces mesures, le taux de prime net moyen de la classe peut être abaissé de 14 % dans l'ensemble.

Classe	Partie de sous-classe	Description	TPM* net 2024 [% MS]	Delta TPM* net
18S	AO	Travail du bois en atelier et sur les chantiers	1,4655	-17,1 %
18S	AB	Transformation et pose de produits en bois destinés à l'ameublement et à la construction sur les chantiers	2,1670	-8,2 %
18S	AW	Transformation du bois en atelier en produits pour l'ameublement, le bâtiment et d'autres domaines	1,0717	-13,9 %
18S	AA	Fabrication à la main de petits articles en bois, dorures	0,8113	-0,2 %
				-14,0 %

*Taux de prime net moyen TPM

Abaissement des primes dans l'assurance contre les accidents non professionnels (AANP) au 1^{er} janvier 2024

La situation financière s'est légèrement améliorée dans l'AANP aussi, ce qui permet un abaissement du taux de prime net moyen de 4,6 %.

Classe	Description	TPM* net 2024 [% MS]	Delta TPM* net
18S	Menuiseries et ébénisteries	1,8686	-4,6 %

*Taux de prime net moyen TPM



Évolution des primes dans la classe « construction en bois, charpenterie » (41A B0)

Abaissement des primes dans l'assurance contre les accidents professionnels (AAP) au 1^{er} janvier 2024

Grâce à la bonne santé financière et à l'évolution favorable du risque en ce qui concerne les rentes, le taux de prime moyen baissera de 3 % nets en 2024 à l'échelon de toute la classe 41A « secteur principal de la construction ».

Dans la partie de sous-classe 41A B0 « construction en bois, charpenterie », le taux de prime moyen peut être abaissé de 9,4 % nets (taux de base -2 degrés) par rapport à l'année précédente.

Classe	Partie de sous-classe	Description	TPM* net 2024 [% MS]	Delta TPM* net
41A	B0	Construction en bois, charpenterie	1,8561	-9,4 %

*Taux de prime net moyen TPM

Augmentation des primes dans l'assurance contre les accidents non professionnels (AANP) au 1^{er} janvier 2024

Dans l'AANP, l'état des risques de la classe est stable et la situation financière neutre. Par conséquent, le taux de prime net moyen demeure pratiquement inchangé (+1,3 %) par rapport à l'année précédente.

Les taux de primes individuels des différentes entreprises peuvent toutefois s'écarter de la moyenne de la classe en fonction de l'activité, de l'évolution du risque et du modèle de primes. Votre agence Suva se tient à disposition pour tout complément d'information. ■

Classe	Description	TPM* net 2024 [% MS]	Delta TPM* net
41A	Secteur principal de la construction	1,8245	+1,3 %

*Taux de prime net moyen TPM

PUBLICITÉ



gypsum
4wood

Riduro®

*La qualité de la construction à sec
pour une construction en bois innovante*

Vos avantages:

- La protection incendie et l'isolation acoustique intégrées
- Des valeurs de dimensionnement statique accrues
- Un mode de construction économique
- Une surface lisse et stable

MANUEL POUR UNE PROTECTION PHONIQUE EFFICACE DANS LES BÂTIMENTS EN BOIS

Texte et visuel : www.lignum.ch/fr

La Documentation Lignum traite avant tout des bases de l'acoustique du bâtiment et des principes de la transmission du son par les éléments de construction. Sur cette base, elle présente des solutions éprouvées avec des indications détaillées sur la structure des éléments de construction et les raccords pour différentes constructions de planchers et de parois en bois. Paru en allemand, le document sera traduit. En outre, un Lignatec en français présentera prochainement la principale teneur de cette documentation.

Les constructions en bois actuelles protègent efficacement les utilisateurs contre les effets indésirables du bruit. Dans la construction en bois, les structures à plusieurs couches permettent d'atteindre des valeurs d'isolation acoustique aussi élevées que celles des éléments de construction massifs pour une masse nettement plus faible. Pour obtenir un bâtiment irréprochable sur le plan phonique, il faut toutefois tenir compte de différents facteurs d'influence importants pour l'acoustique du bâtiment. La documentation montre comment les bâtiments en bois peuvent être planifiés et réalisés de manière optimale du point de vue de l'acoustique et de la construction en bois.

La publication explique les mécanismes de base des transmissions latérales, décrit ces voies de transmission pour les bruits aériens et ceux d'impact et met en évidence l'importance de ces facteurs pour l'isolation acoustique entre les pièces. Différentes mesures de construction portant sur les parois et les planchers ainsi que sur leurs raccords et assemblages sont présentées et leur effet quantifié. La description de solutions éprouvées fait de cette documentation un manuel pour la construction de planchers en bois à l'acoustique exemplaire. Ces solutions seront par ailleurs détaillées prochainement dans un Lignatec disponible en français.

La documentation détaille les exigences de l'isolation acoustique selon SIA 181 et

EN ISO 12354, traite des principales valeurs nécessaires au pronostic et présente les étapes de justification requises pour les constructions en bois à l'aide d'exemples de calcul. Des exemples de réalisations

avec leur description et des indications sur les éléments de construction mis en œuvre complètent le document et démontrent les performances acoustiques des constructions en bois actuelles. ■



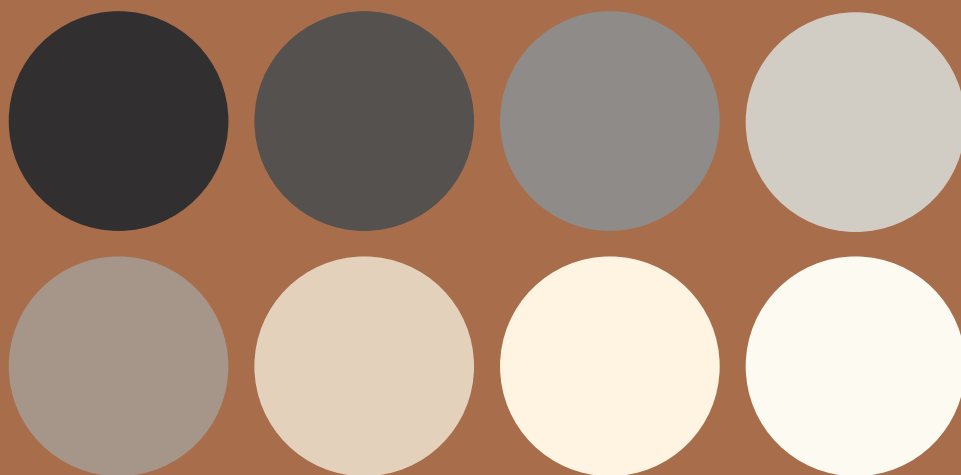
↑ Documentation Lignum « Schallschutz » 116 pages, A4, en couleur, Art-No. 14075 Publié avec le soutien déterminant du Plan d'action bois de l'Office fédéral de l'environnement OFEV.

La Documentation Lignum « Schallschutz » est actuellement uniquement disponible en allemand. A commander sous www.lignum.ch/fr > Shop Les membres Entreprise de Lignum peuvent également acheter ce produit sous forme numérique. (www.lignum.ch/fr > Shop > Publications numériques)

Nouveau

BE. VELVET

La surface matte noble anti-traces de doigts





MARCHAND SPÉCIALISÉ POUR TOITURES,
FAÇADES ET TERRASSES DEPUIS 1982

Conseil et service personnalisé ✓

WWW.ISOTOSI.CH

ISOTOSI SA
ILE FALCON

RUE DU MANÈGE 3
CH-3960 SIERRE

TÉL. +41 27 452 22 00
INFO@ISOTOSI.CH



isoler mieux, tout simplement

SAGER

www.sager.ch

32, ch. Adrien-Stoessel

CH-1217 MEYRIN

E-MAIL : info@bourquinbois.ch

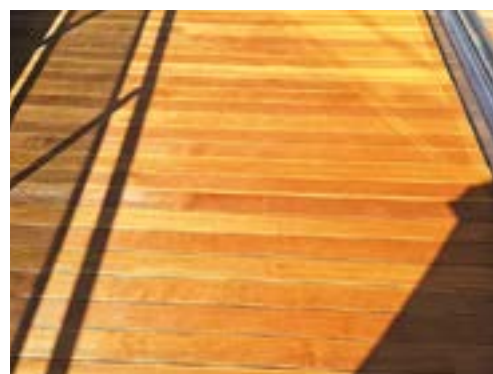
TÉL. +41 22 782 25 00

FAX +41 22 782 25 92



BERNARD BOURQUIN SA
BOIS-PANNEAUX

DES BOIS DE QUALITÉ PROPOSÉS PAR UNE ÉQUIPE COMPÉTENTE



INVITATION



Journées portes ouvertes

**du 27 au 29
septembre 2023**

Vous pourrez assister à des démonstrations de notre gamme complète de machines dans nos locaux d'exposition et les tester vous-même. Scies, CNC, plaqueuses de chants, presses à vacuum, ponceuses, raboteuses, toupies, broyeurs, tables élévatrices, air comprimé et aspirations à copeaux.



Venez découvrir nos nouveautés :

- Travail du bois avec la technologie laser
- Universal Robots – la collaboration homme-robot
- La réalité mixte (RM), une intégration du contenu virtuel et de l'environnement réel qui permet d'interagir avec les éléments des deux mondes.

S'inscrire



Mercredi	27 sept	13h30–18h00
Jeudi	28 sept	8h30–20h00
Vendredi	29 sept	8h30–18h00

www.ineichen.ch

Ineichen SA

Machines et installations
pour Bois et Plastique



Pour faire voler les copeaux

INEICHEN

Luzernerstrasse 26 | CH-6294 Ermensee

Téléphone +41 41 919 90 20 | www.ineichen.ch | info@ineichen.ch



SOIF D'INFOS BOIS ?

Découvrez l'abonnement
«formation» de l'IDB, revue
des professionnels
du bois en Romandie

IDB
L'INDUSTRIEL DU BOIS

ABONNEMENT IDB SPÉCIAL «FORMATION»

Recevez l'IDB INDUSTRIEL DU BOIS à domicile pendant votre formation et découvrez chaque mois l'actualité des menuisiers, ébénistes et charpentiers en Romandie !

Pour les professionnels qui effectuent une formation supérieure dans les métiers du bois, **l'abonnement IDB est gratuit pour la première année** de leur cursus.

Par la suite et pendant une année, l'abonnement est proposé au prix de:

CHF 50.- TTC (au lieu de CHF 80.-). Ce prix comprend également un accès pour lire la revue en ligne.

Pour vous abonner, il suffit de :

- remplir le formulaire en ligne sous: www.frecem.ch/idb/abonnement/ ou
- remplir le bulletin ci-dessous:

Nom:	Prénom:
Rue:	
NPA :	Localité:
Tél.:	E-mail:
Formation suivie:	
Lieu de formation:	

Ce bulletin est à retourner par e-mail ou par poste à:

IDB INDUSTRIEL DU BOIS
Chemin de Budron H6
1052 Le Mont-sur-Lausanne
idb@frecem.ch



FORMATION ET CARRIÈRE DANS LES MÉTIERS DU BOIS

Texte et photos : FRECEM

Calendrier des formations et des examens pour les mois à venir.
Les informations complètes et délais sont disponibles sur le site internet de la FRECEM.

Dates importantes pour les mois prochains

Les prochaines dates d'inscription – cours

Menuiserie-ébénisterie

Nouveau cycle cours pour brevet fédéral
Chef de projet en ME-EB:

- ❖ Colombier-Délémont en septembre 2023
- ❖ Tolochenaz en septembre 2023
- ❖ Martigny en septembre 2023

Maîtrise menuiserie-ébénisterie:

- ❖ N'aura pas lieu par manque de candidat
prochaine ouverture en 2025

Les prochaines dates d'inscription – examens

Diplôme fédéral de maître charpentier:
Tolochenaz août-septembre 2023

Examen professionnel Chef de projet (EP
CPROJ):

Examens oraux: 2 et 3 octobre 2023 à
Tolochenaz

Examens écrits: 4 et 5 octobre 2023 à
Tolochenaz

Examen professionnel supérieur Maître
menuisier/ébéniste (EPS MME):

Remise du dossier: 4 octobre 2023

Présentation: 18-19 octobre 2023

Charpenterie

Examen gestion de mandat (GM):

Examen écrit: 18 janvier 2024 à Martigny

Délai d'inscription: 30 septembre 2023

Examen de Contremaître charpentier:

6-9 novembre 2023 à Sursee



DÉVELOPPEMENT DE LA FORMATION DES CHARPENTIER-ÈRE-S CFC ET AFP

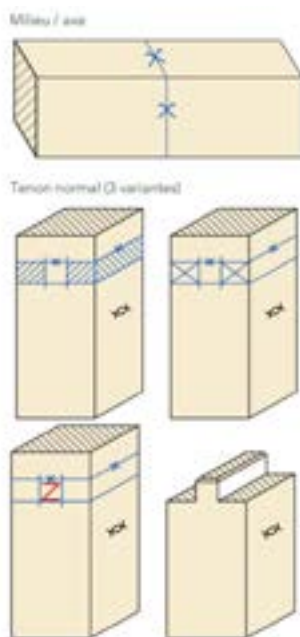
Texte: Gilles Dumuid, FRECEM – Photos et plans: matériel de formation pour la charpente

Développement de la formation des charpentier-ère-s CFC et AFP

Avec l'évolution des techniques de travail, les entreprises ont besoin de collaborateurs qui ont de nouvelles compétences leur permettant de gagner en autonomie et efficacité. La formation suit ces développements pour amener des futurs professionnels ayant un bagage le plus complet possible.

Documentation d'apprentissage du traçage :

Les techniques de traçage ont été mises à jour et sont maintenant couchées sur papier. C'était également l'occasion de les uniformiser dans la formation suisse pour les rendre plus claires, compréhensibles de la même manière pour tous et pour augmenter la précision.



La nouvelle volée d'apprentis pourra les consulter dans le classeur et e-book 5 (CIE), pages 345 à 350.

Nouvelles normes de dessin :

Swiss Timber Engineers en collaboration avec la FRECEM, HBCH, BFH, Lignum, SIA et traduction par le CEDOTEC, a élaboré des normes de dessin pour la construction en bois. Les méthodes de travail ont évolué. C'est donc pour cela que HBCH et la FRECEM ont soutenu ce projet d'unification du dessin qui facilitera la formation et le travail dans les entreprises de toutes les régions.

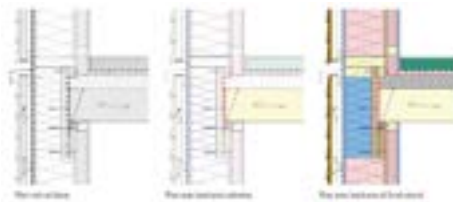
Dans le présent document, des recommandations du secteur de la construction bois sont émises pour l'élaboration des plans. Une présentation uniforme améliore la lisibilité et simplifie ainsi la collaboration entre partenaires. Le présent document est utilisé

comme guide dans le cadre de la formation initiale et continue.

Vous pouvez le consulter en IT, FR, DE sur le site www.frecem.ch ou avec le lien suivant : <https://swisstimberengineers.ch/publikationen-2/>

Plan d'atelier :

La procédure de qualification du plan d'atelier DAO se déroule depuis quelques années à Bâle, depuis cette année chez les fribourgeois, puis dans les autres cantons romands dans les années futures. Une unité de base respectant la nouvelle norme de dessin a été développée pour la formation et est naturellement utilisée pour cet examen version informatique dès 2024. Cet init CADWORK est utilisé pour l'enseignement dans les cantons qui décident d'utiliser la DAO (Init



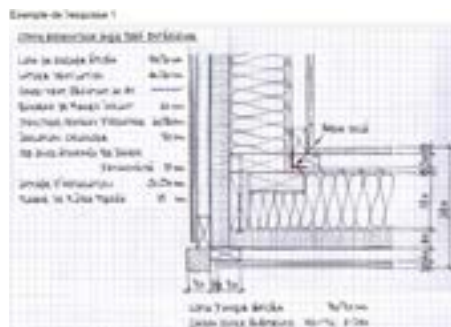
définitif prochainement disponible auprès de la FRECEM et des écoles). La création de paramètres de base pour d'autres programmes de dessin (Sema, Dietrichs, etc.) est encore en cours de développement. Une information sera diffusée dès qu'ils seront disponibles. Un document indiquant le cadre des futurs PQ en DAO qui se dérouleront dans les cantons qui le souhaitent sera édicté et partagé aux écoles pour faciliter la formation des candidats.

Illustration plan DAO normé :

Les esquisses sont régulièrement utilisées par les professionnels pour les prises de mesures, étudier des variantes de construction,

↑ Exemple dans le chapitre du traçage, classeur 5 CIE

↑ Evolution de l'examen du plan d'atelier



↑ Exemple donné dans le document d'accompagnement à la formation

donner des éventuelles explications aux clients ou collègues. Ce thème abordé lors de l'examen pratique et aux cours interentreprises fait partie depuis cette année, sur choix du canton, de la procédure de qualification avec le plan d'atelier. Un document d'information contenant des exemples a été créé à cet effet dans le but de standardiser et préparer les candidats à cet examen conçu par la commission d'auteurs du plan d'atelier.

Informations PQ 2023 et futurs :

Durant les séances successives de clôture et de début des PQ 23/24 pour les CEXP suisses, les auteurs d'examens et les représentants des OrTra, il est ressorti que la qualité globale des PQ 23 était de bonne qualité, voir excellente selon les tâches. Afin de contrôler la qualité des critères d'évaluations, l'HEFP a été mandatée. Le résultat est très positif: le système de création de notre examen fédéral unique est un exemple pour les autres professions. HBCH et la FRECEM se réjouissent de continuer à fournir ce « pack » de procédure de qualification finale complet et abouti à tous les cantons. Néanmoins, il va de soi que les groupes d'auteurs vont continuer à s'améliorer en passant par une formation spécifique supplémentaire et en continuant d'exploiter les retours constructifs des commissions d'examens cantonales.

Information sur les jours de CIE supplémentaires à partir du début de l'apprentissage en août 2023:

La demande de jours de CIE supplémentaires a été acceptée par la CDIP. Pour le CFC, il y aura à l'avenir une journée CIE supplémentaire sur le thème de la plate-forme élévatrice et pour les AFP, trois journées CIE supplémentaires sur les thèmes du pont roulant et de l'élingage de charges pour les deux orientations (industrie et atelier & construction) ainsi que de la plate-forme élévatrice et des EPLaC pour l'orientation atelier & construction. Afin de rester dans le cadre des directives concernant les jours de CIE autorisés, un jour a été supprimé pour la formation CIE sur les moyens de levage et de manutention (formation sur les chariots élévateurs). Les enseignants AFP sont tenus de préparer les apprentis AFP au CIE 5.

PUBLICITÉ

**Nouvelle
acoustique
spatiale.
Esthétique
et sécurité
inédites.**



Le bois offre des possibilités insoupçonnées pour les planificateurs, les architectes et les particuliers: explorez de nouvelles libertés de conception avec un maximum de sécurité grâce à notre solution anti-incendie innovante en composite.

FeinMikro Secure.

**Contactez-nous pour
bénéficier d'un son parfait.**

Tannwaldstrasse 101 | CH-4600 Olten
Tél. +41 62 205 24 24 | www.akustik-raum.com

Akustik & Raum AG
LE BON TON ● ● ●

L'adaptation des plans de formation, des programmes scolaires, des programmes de CIE ainsi que des mesures d'accompagnement pour le lieu de formation en entreprise

(protection de la jeunesse, annexe 2) est en cours. Les modifications s'appliquent à tous les apprentis à partir du début de l'apprentissage en août 2023.

De plus amples informations, concernant les changements de contenu pour les EP, les CIE et les contenus de formation, suivront. ■

PUBLICITÉ



triviso®

Triviso ERP désormais avec sa propre comptabilité salariale et financière

www.triviso.ch



**Point de fusion
> 1000 °C**

La laine de pierre Flumroc.
La protection incendie crée la sécurité dans la construction bois.

www.flumroc.ch/1000degres

FLUM ROC

SWISS

DACHCOM

MATÉRIAUX | PRODUITS FINIS | SEMI FINIS

BOIS ET PLACAGES



MANUFATUR

BOX-MANUFATUR

Konstanzerstrasse 58
8274 Tägerwilten
T 071 666 71 22
info@boxmanufaktur.ch | www.boxmanufaktur.ch



BOIS-RIL SA GRANGES (VEVEYSE)

Imprégnation et commerce de bois
CP 33 | 1607 Palézieux
T 021908 08 57 / 58
contact@bois-ril.ch | www.bois-ril.ch



BOISSEC SA

Route de Reculan 1B | 1030 Bussigny
T 021706 44 55 | F 021706 44 66
info@boissec.ch | www.boissec.ch



BUSER MATÉRIAUX SA

Rue de l'Ancienne Pointe 12 | CP 112 | 1920 Martigny
T 027 721 71 46 | info@busermat.ch
Z. I. L'Épine 1 | 1868 Collombey | T 024 472 16 16 |
collombey@busermat.ch
www.busermat.ch



HG COMMERCIALE PISOLI BOIS

ZI La Plaine B | Route de la Venoge
1302 Vufflens-la-Ville | T 021 631 14 90
F 021 631 14 91 | hgc.vufflens@hgc.ch | www.hgc.ch



HOLZ MICHEL AG

Votre partenaire compétent
Ihr zuverlässiger Partner

HOLZ MICHEL AG | Dicki 193 i
3415 Hasle b. Burgdorf | T 034 461 57 57
info@holzmicHEL.ch | www.holzmicHEL.ch

BOIS IMPRÉGNÉS EN AUTOCLAVE



GROUPE CORBAT GLOVELIER SA

Industrie du bois, scierie
Rue de la Gare 28 | 2855 Glovelier
T 032 427 04 04 | info@groupe-corbat.ch
www.groupe-corbat.ch

BOIS LAMELLÉ-COLLÉ



A. FOURNIER EXPL. SA

Constructions en bois | Bureau d'étude
1950 Sion | T 027 203 31 34
a.fournier@bluewin.ch | www.fourniercharpente.ch

ALPIN MASSIVHOLZ AG

ALPIN MASSIVHOLZ AG
BLC / DUO / KVH / Dalles bois / Bois de construction
étuvé | Aufeldstrasse 9 | Untersiggenthal
5300 Turgi | T 056 424 24 14
F 056 424 24 28
alpin@alpin-massivholz.ch
www.alpin-massivholz.ch



BEST WOOD SCHNEIDER GMBH

BLC / DUO / Dalles BLC-CLT / Caissons CLT-BOX
Weinfelderstrasse 29a | 8560 Märstetten
T 071 918 79 79 | F 071 918 79 78
info@schneider-holz.com
www.schneider-holz.com
Conseil et vente pour la Suisse romande
079 637 50 20
info@schneider-holz.com



ROTH BURGDORF AG

Buchmattstrasse 39
3400 Burgdorf
T 034 429 20 20
F 034 429 20 21
info@rothburgdorf.ch
www.rothburgdorf.ch



SCHILLIGER HOLZ AG

Haltikon 33
6403 Küssnacht am Rigi
T 041 854 08 00 | F 041 854 08 01
info@schilliger.ch | www.schilliger.ch



SAMVAZ SA

Bois de construction, carrelats phoniques
Pra de Plan 25
1618 Châtel-St-Denis
T 021 948 34 34
F 021 948 34 35
info@samvaz.ch | www.samvaz.ch

BOIS MASSIFS



GROUPE CORBAT VENDLIN COURT SA

Industrie du Bois
2943 Vendlin Court
T 032 474 04 04
info@groupe-corbat.ch
www.groupe-corbat.ch



BURGAT SA

Scierie Industrie et commerce de bois
Rue de la Reusière 20
2024 Saint-Aubin
T 032 836 29 29
F 032 836 29 19
info@burgat.ch | www.burgat.ch



DUTOIT SA | Scierie, commerce de bois

Rue de l'Industrie 10
1373 Chavornay
T 024 441 12 14
admin@scierie-dutoit.ch
www.scierie-dutoit.ch

CAISSERIE INDUSTRIELLE



MICHEL RANDIN SA
Rue des Artisans 18 | ZA Les Ussières
1088 Ropraz | T 021 653 20 35
F 021 653 20 50
michelrandin@randincharpente.ch
www.randincharpente.ch

CHARPENTES



GROUPE VOLET SA

Route Industrielle 1 | 1806 Saint-Légier
T 021 926 85 85 | F 021 926 85 86
info@volet.ch | www.groupe-volet.ch

LOUIS GENEVE SA

7-9, Ch. de la Verseuse | 1219 Le Lignon
T 022 757 17 06 | F 022 757 43 92
l.geneve@construction-bois.ch



GRAZ SA CONSTRUCTIONS BOIS

ZI. Budron H 15
1052 Le Mont-sur-Lausanne
T 021 653 49 04 | F 021 653 49 03
info@grazsa.ch | www.grazsa.ch

CONSTRUCTION D'ESCALIERS



ATELIER PASCHE & DUBATH SA

Constructions d'escaliers, charpente, rénovation
Rte des Grands Bois 7 | 1663 Epagny
T 026 921 22 44 | F 026 921 31 12
info@escalier.ch | www.escalier.ch



DÉNÉRIAZ CONSTRUCTION BOIS SA

Rte de Riddes 101 | 1950 Sion
T 027 203 35 91 | F 027 203 35 42
jr@deneriaz.com | www.deneriaz.com



ESCALIERS MAURON FILS SA

Rte de Corserey 22 | 1746 Prez-vers-Noréaz
T 026 470 12 15 | F 026 470 11 46
info@escaliers-mauron.ch | www.escaliers-mauron.ch

CORIAN®



AGENCEMENT LEDERMANN SA

Fabricant agréé Corian®
Ch. des Fayards 7
1032 Romanel-sur-Lausanne
T 021 644 38 38 | F 021 644 38 39
info@ledermann-sa.ch | www.ledermann-sa.ch



ALBERT SEPPEY & FILS SA

Menuiserie-agencement
Fabricant agréé Corian®
1987 Héremence
T 027 281 12 08 | F 027 281 18 71
info@seppey-sa.ch | www.seppey-sa.ch

DISTRIBUTION ARLIAN™ | RICHLITE® STARON®

S T U D E R
EXCLUSIVE SURFACES

STUDER HANDELS AG

Harbirbenweg 1 | 8181 Hori
T 044 823 18 80 | info@studerhandels.ch
www.studerhandels.ch

FENÊTRES ANTI-FEU



Fabrique de fenêtres bois, bois-métal,
PVC, anti-feu
Entre-Deux-Bolles 3
2117 La Côte-aux-Fées
T 032 865 11 28 | F 032 865 12 28
buchsf-freres@bluewin.ch
www.buchsf-freres.ch



Fenêtre EI30 et EI60 en sapin-mélèze-chêne
Porte extérieure EI30 pleine ou vitrée en système
bois ou bois-métal
fabriquant partenaire FeuerSchutz Team
21, avenue des Platanes | 3960 Sierre
T 027 451 77 10 | info@t-z.ch | www.t-z.ch



VERALUBOIS SA

Fenêtres coupe-feu certifiées EI30
en bois et bois-alu
Z. I. du Moulin du Choc B
1122 Romanel-sur-Morges
T 021 869 99 70 | F 021 869 99 74
info@veralubois.ch | www.veralubois.ch

FENÊTRES



DÉLÈZE FRÈRES SARL

Fabrique de fenêtres bois, bois-métal, PVC
Rue de la Drague 23 | 1950 Sion
T 027 322 94 54 | F 027 322 02 09
info@delezeffreres.ch | www.delezeffreres.ch



«La bonne adresse pour vos fenêtres»

Fenêtres et portes d'entrée
Bois | Bois-métal | PVC | Aluminium
T 024 468 10 24
info@fenetres-ecoplus.ch
www.fenetres-ecoplus.ch



FFF

Bureau Romandien: En Budron H6
1052 Le Mont sur Lausanne
T 021 351 37 20 | F 044 872 70 17
romandie@fff.ch | www.fff.ch/fr



GINDRAUX FENÊTRES SA
Entreprise familiale depuis 1907
Fabrication et pose de fenêtres, portes et façades
en bois, bois-métal, PVC
Neuchâtel | info@gindraux.ch | 032 555 26 80
Vaud | lausanne@gindraux.ch | 021 555 26 50
Genève | geneve@gindraux.ch | 022 555 26 40
www.gindraux.ch



GUTKNECHT SA
Fabriques de fenêtres et menuiserie
Ch. des Esseris 1
1470 Estavayer-le-Lac
T 026 663 93 93 | F 026 663 39 46
info@gutknecht-sa.ch
www.gutknecht-sa.ch



MENUISERIE MICHELLOD SA
Z. I. Les Iletttes
CP 166 | 1870 Monthey 1
Tél. 024 475 71 31
Fax 024 475 71 39
info@michellod-menuiserie.ch
www.michellod-menuiserie.ch



SOCIÉTÉ TECHNIQUE SA
Fabriquant de fenêtres bois-métal, PVC, porte EI30
Rue de la Gare 13 | 2074 Marin-Epagnier
Av. Charles-Naine 1 | 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 722 62 62
www.societe-technique.ch



Fenêtre coulissante motorisée, basculante, guillotine,
pivotante sur axe horizontale ou verticale, monument
historique, ouvrant à l'italienne, anti-feu, cintrée en bois,
bois-métal, Pollux, Structural affleuré à la façade
21, avenue des Platanes | 3960 Sierre
T 027 451 77 10 | info@t-z.ch | www.t-z.ch



VERALUBOIS SA
Z. I. Moulin du Choc B
1122 Romanel-sur-Morges
T 021 869 99 70 | F 021 869 99 74
info@veralubois.ch | www.veralubois.ch

FENÊTRES PVC



FENÊTRES PORTES VÉRANDAS
DAFE PLAST SA
Bureaux- Stock
Rte de l'Industrie 38 | 1615 Bossonnens (FR)
DAFE PLAST SA
Showroom
Rte de Salavaux 43 | 1595 Faoug (VD)
T 026 825 99 55
info@dafaplast.ch | www.dafaplast.ch



DOMOFEN SA
Rue Sedrac 11 | 2950 Courgenay
T 032 471 33 00 | F 032 471 32 18
info@domofen.ch | www.domofen.ch



FINSTRAL SUISSE SA
Rte d'Oron 17a
1041 Poliez-Pittet
T 021 886 12 30
F 021 886 12 31
finstral@finergie.ch | www.finstral.ch



Fenêtres-portes-moustiquaires
Avenue des Champs-Montants 10b
2074 Marin
T 032 727 19 19
F 032 727 19 10
info@mddiffusion.ch
www.mddiffusion.ch



VERALUPLAST SA
Z. I. Moulin du Choc B
CH-1122 Romanel-sur-Morges
T +41(0)21 869 99 70
F +41(0)21 869 99 74
info@veraluplast.ch
www.veraluplast.ch



ZURBUCHEN FRÈRES SA
Z. I. Le Marais 4
1312 Eclépens
Tél. 021 866 06 40
Fax 021 866 06 48
info@zurbuchens.ch | www.zurbuchens.ch

DISTRIBUTION HIMACS



KLÄUSLER ACRYLSTEIN AG
Hardstrasse 10
8303 Bassersdorf
T 044 825 31 79
F 044 825 39 77
www.himacs.ch | info@himacs.ch

HUISSERIES



KELLER ZARGEN SA
St. Gallerstrasse 11 | 8353 Elgg
T 021 883 11 40
F 021 883 11 49
M 079 384 71 59
fey@kellerzargen.ch | www.kellerzargen.ch

ISOLATIONS



BEST WOOD SCHNEIDER GMBH
Isolations en fibre de bois/systèmes de façade à
crépi/systèmes d'étanchéité de toiture
Weinfelderstrasse 29a
8560 Märstetten TG
T +41 71 918 79 79
F +41 71 918 79 78
info@schneider-holz.com
www.schneider-holz.com
Conseil et vente pour la Suisse romande
079 637 50 20 | info@schneider-holz.com



SAGER SA | ISOLATIONS
Dornhügelstrasse 10 | 5724 Dürrenäsch
T +41 62 767 87 87 | F +41 62 767 87 80
info@sager.ch | www.sager.ch

JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ



HANNO (SCHWEIZ) AG
Gewerbestrasse 10 | CH-4450 Sissach
T 061 973 86 02 | F 061 973 86 03 | www.hanno.ch
Votre conseiller en Suisse romande:
Christophe Mercier | 076 364 52 77
christophe.mercier@hanno.ch



MK-DICHTUNGS AG
Profilé de caoutchouc et matières synthétiques
Grenzweg 3
CH-5726 Unterkulm
T 062 768 70 80 | F 062 768 70 81
www.poesia.ch | mk-ag@poesia-gruppe.ch
shop.mk-dichtungen.ch

PORTES FINIES



HERHOLZ AG
St. Gallerstrasse 11 | 8353 Elgg
T 056 484 60 00
F 056 484 60 60
mail@herholz.ch | www.herholz.ch

PRODUITS EXTÉRIEURS IMPRÉGNATIONS | LASURES



STEMMER SA
Route de Brent 3 | 1816 Chailly-Montreux
T 021 964 12 21 | F 021 964 45 19
info@stemmersa.ch | www.stemmersa.ch

REVÊTEMENT INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR

ALPIN MASSIVHOLZ AG

ALPIN MASSIVHOLZ AG
Lames de façade / Lames de terrasse
Lames intérieur / Plancher massif
Aufeldstrasse 9
Untersiggenthal
5300 Turgi
T 056 424 24 14
F 056 424 24 28
alpin@alpin-massivholz.ch
www.alpin-massivholz.ch

CONSTRUCTIONS EN BOIS

TAILLE DE CHARPENTE



DÉNÉRIAZ CONSTRUCTION BOIS SA
Rte de Riddes 101 | 1950 Sion
T 027 203 35 91
F 027 203 35 42
jr@deneriaz.com
www.deneriaz.com



ROTH BURGDORF AG
Buchmattstrasse 39
3400 Burgdorf
T 034 429 20 20
F 034 429 20 21
info@rothburgdorf.ch
www.rothburgdorf.ch

TAILLE DE CHARPENTE CNC K3



A. FOURNIER EXPL. SA

Constructions en bois
Bureau d'étude
1950 Sion
T 027 203 31 34
a.fournier.cie@bluewin.ch
www.fourniercharpente.ch



GRAZ SA CONSTRUCTIONS BOIS
Zl. Budron H 15
1052 Le Mont-sur-Lausanne
T 021 653 49 04
F 021 653 49 03
info@grazsa.ch
www.grazsa.ch

TAILLE DE CHARPENTE ET ESCALIERS CNC



ATELIER PASCHE & DUBATH SA
Constructions d'escaliers, charpente, rénovation
Rte des Grands Bois 7
1663 Epagny
T 026 921 22 44
F 026 921 31 12
info@escalier.ch
www.escalier.ch



ISOFUTUR SA
Entreprise générale, menuiserie-charpente-
ferblanterie-couverture
Champ Paccot 4
1627 Vaulruz
T 026 912 26 46
F 026 912 03 65
info@isofutur.ch
www.isofutur.ch

VERRE

**ACILUX® | FLOATLUX® | GALVODECO® |
GALVOLAM® GRID | GALVOBOARD®-LED
ET CLEANSOWER®**



GALVOLUX SA
Technique du verre et du miroir
Via Strece 1
6934 Bioggio
T 091 610 55 11
F 091 610 55 22
info@galvolux.com
www.galvolux.com

FERREMENTS | QUINCAILLERIE ELEMENTS POUR MEUBLES

FERREMENTS | QUINCAILLERIE



GRETSCH-UNITAS SA
Industriestrasse 12 | Postfach
3422 Rüdliggen bei Kirchberg
T 034 448 45 45 | F 034 445 62 49
info@g-u.ch | www.g-u.ch



HASLER + CO SA
Route de Porrentruy 33 | 2800 Delémont
T 032 421 09 09
Route de Noyeraya 20 | 1870 Monthey
T 024 473 61 10 | info@hasler.ch | www.hasler.ch



HÄFELE SUISSE SA
Route de Prilly 21 | 1023 Crissier
T +41 (0)21 632 81 81
vente@haefele.ch | www.haefele.ch



H. SCHNEUWLY SA
Faubourg du Jura 1
2502 Bienne
T 032 322 49 39 | F 032 322 31 45
info@hsbbiel.ch | www.hsbbiel.ch



IMMER AG
Bureau suisse-romande
T 026 341 01 70 | romandie@immerag.ch
www.immerag.ch
Responsable Charpente
Marcel Trachsel
T 079 435 70 48 | mtrachsel@immerag.ch
Responsable Menuiserie
Pierre Rody
T 026 341 01 10 | prody@immerag.ch



JOGGI AG
Friedhofweg 4 | 3280 Morat
T 026 672 96 96 | F 026 672 96 80
joggi@joggi.ch | www.joggi.ch



KOCH GROUP AG
Ch. des Mosseires 63
1630 Bulle
T 026 919 40 00
F 026 919 40 01
bulle@koch.ch
www.koch.ch



OPO OESCHGER SA
Ch. de Longemariatz 6 | 1023 Crissier
T 032 632 82 32 | F 0848 802 077
crissier@opo.ch | www.opo.ch



QUINCA SA
Ferremets-visserie-outillage-sécurité
Pré-Monsieur 1 | 2942 Alle
T 032 625 20 00 | F 032 625 20 01
Info@quinca.ch | www.quinca.ch



SFS UNIMARKET AG
Ferremets
Z.I. Champ Cheval 1 | 1530 Payerne
T 026 662 36 29 | F 026 662 36 17
ferremets@sfs.ch
www.sfs.ch



WERK14 SA
Espagnolettes et fabrications spéciales
Fabrikstrasse 14
3455 Grünen
T 034 432 41 11
beschlaege@werk14.ch
www.werk14.ch

MATERIEL ASSEMBLAGE | FINITIONS

ADHÉSIFS ET COLLES



JOWAT SWISS AG
Schiltwaldstrasse 33 | 6033 Buchrain (LU) Schweiz
T +41 (0)41 445 11 11 | F +41 (0)41 440 23 46
info@jowat.ch | www.jowat.ch



PERMAPACK AG
Business Unit Construction
Reitbahnstrasse 51 | CH-9401 Rorschach
T +41 71 844 12 12 | F +41 71 844 12 13
bau@permapack.ch | www.permapack.ch

ASSEMBLAGE | RÉNOVATION REINFORCEMENT



RENOANTIC SA
Chemin des Mosseires 65 | CP | 1630 Bulle
T 021 944 02 54 | info@renoantic.ch | www.renoantic.ch

ÉQUIPEMENTS POUR VERNIS



DIMATEC SA
Pistolets et pompes Airless / Air-mixte
Chemin de la Verseuse 3 | 1219 Aire - Genève
T 022 796 44 44 | F 022 796 66 30
info@dimatec.ch | www.dimatec.ch

MACHINES | OUTILS | EQUIPEMENTS

ABRASIFS



KÜNDIG ABRASIFS SA
Holzstrasse 95 | 8620 Wetzikon
T 043 477 30 00 | F 043 477 30 09
info@kuendig.ch | www.kuendig.ch
Votre interlocutrice: M^{me} Nathalie Chablais
Tél. 079 271 82 48

ASPIRATION COPEAUX | PEINTURE PRESSE À BRIQUETTES



HÖCKER POLYTECHNIK SA | Bötschi 5
6023 Rothenburg | www.hoecker-polytechnik.ch
Romuald Choulet | Portable 079 947 69 90
rc@hoecker-polytechnik.ch



Flexibilité, service rapide
MAVENT SA
Pour les déchets de bois:
-Fabrication de ventilateurs et installation d'aspiration,
matériel robuste, qualité éprouvée, grand stock
de pièces détachées - Chauffage à bois et solaire
Route de Morat | 1784 Courtepin
T 026 684 04 60 | F 026 684 04 58
info@mavent.ch | www.mavent.ch

MACHINES À BOIS | AGENCEMENT D'ATELIERS | OUTILS



Affûtage, vente et fabrication d'outils
de coupe toutes marques
ALBERT DESCLOUX SA
Impasse Pra Girard 4 | 1647 Corbières
T 026 915 22 15 | F 026 915 02 15
contact@desclouxs.ch | www.desclouxs.ch



ARTESA SA
Ch. de l'Islettaz 2 | Bâtiment C1
1305 Penthalaz | T 021 811 34 34
F 021 811 34 35 | info@artesa.ch | www.artesa.ch



BIESSE SCHWEIZ GMBH
Luzernerstrasse 26 | 6294 Ermensee
T 041 399 09 09 | info@biesse.ch
www.biesse.ch



ARTHUR BRÜNDLER AG
Machines, installations d'aspiration, services
technique de fixation avec Bostitch, financement
75 ans d'expérience | 15 techniciens en Suisse
50 000 pièces de rechange
Ronstrasse | 6030 Ebikon / Lucerne
Tél. 041 445 01 20 | Fax 041 445 01 30
info@bruendler.ch | www.bruendler.ch



ETIENNE SERVICE & VENTE SARL
Machines à bois et équipements
Rue des Noirettes 32 | 1227 Carouge GE
T 022 301 16 49 | 079 176 61 64
contact@etienne-sv.ch | www.machines-a-bois.ch



HM-SPOERRI SA
Weieracherstrasse 9 | 8184 Bachenbülach
T 044 872 51 00 | info@hm-spoerri.ch
www.hm-spoerri.ch



HOMAG (SCHWEIZ) AG
Haldenstrasse 5 | 8181 Hörli | T 044 872 51 51
F 044 872 51 52 | info-schweiz@homag.com



LEITZ GMBH | LEITZ GMBH
Outils et systèmes d'outils pour le travail
du bois et du plastique
Hardstrasse 2 | CP 448
5600 Lenzburg
T 062 886 39 39 | F 062 886 39 40
kontakt@leitz.org | www.leitz.org



Fabrication d'outils / systèmes d'outils
LEUCO AG
Neudorfstrasse 69
CH-9430 St. Margrethen
T 071 747 80 80 | F 071 747 80 74
info@leuco.ch | www.leuco.ch



Affûtage et vente d'outils de
coupe | Réparations, service
dépannage machines

NOVELCOUPE SARL
Rue des Noirettes 32
1227 Carouge GE
T 022 342 21 84
taillefert@novelcoupe.ch
www.novelcoupe.ch



Outils pour l'usinage de bois massif
Hofstrasse 1
8181 Hörli bei Bülach
T 044 863 75 11 | F 044 863 75 12
www.oertli.ch | info@oertli.ch



Outils de coupe et affûtage toutes marques
PG OUTILS | A Vesin 22
1483 Vesin
T 079 830 76 56 | F 026 660 12 50
g.pillonel01@bluewin.ch | www.desclouxs.ch



H. STRAUSAK SA
Centre de machines à travailler le bois
2554 Meinsberg / Biel-Bienne
T 032 377 22 22 | F 032 377 23 11
info@strausak-ag.ch | www.strausak-ag.ch



WEINIG HOLZ-HER SCHWEIZ AG
Industriestrasse 19
CH-6034 Inwil
T +41 (0)41 449 90 90 | F +41 (0)41 449 90 99
info@weinig-holzher.ch
www.weinig-holzher.ch

MACHINES DE LEVAGE | MANUTENTION



BERNARD FREI & CIE SA
Vente et location - Manitou - Bobcat - Giant
Rue des Moulins 22
2114 Fleurier
T 032 867 20 20
F 032 867 20 30
info@bernardfrei.ch
www.bernardfrei.ch

ÉCLAIRAGE LUMINAIRES ÉCLAIRAGE LUMINAIRES BUCHER BEAT BUCHER SA Konstanzerstrasse 58 8274 Tägerwil T +41 21 803 71 71 info@bbag.ch www.bbag.ch	MONTAGE EN MENUISERIE dietsche DIE MONTAGEPROFIS DIETSCH MONTAGEPROFIS AG Nous assemblons tout. À tout moment et partout. l'aménagement intérieur, cuisines, portes, fenêtres et façades. Route du Crochet 14 762 Givisiez T 058 100 03 70 info@montageprofis.ch www.montageprofis.ch	LOGICIEL DE CFAO Cadwork CADWORK SA Solutions logicielles 3D pour la construction, de la conception à la production Route du Devin 2 1623 SEMSALES T +41 21 943 00 40 admin@cadwork-04.ch www.cadwork.com	LOGICIELS DE GESTION INTÉGRÉS ERP-DAO BORM BORM-INFORMATIK AG Logiciels ERP-CAD-CAM spécialisés et intégrés Rue Jean-Prouvé 14 1762 Givisiez T 041 817 79 88 borm.fr@borm.ch www.borm-software.com
Störi Licht AG STÖRI LICHT AG Erlenweg 3 8754 Netstal T 055 654 12 00 F 055 654 12 01 info@stoeri-licht.ch www.stoeri-licht.ch	TEINTES VERNIS ET COULEURS BOSShard Bekannt für Farbe BOSSHARD-FARBEN AG Ifangstrasse 97 8153 Rümlang / Suisse T 044 817 74 74 bosshard@bosshard-farben.ch www.bosshard-farben.ch	ALPHACAM MW PROGRAMMATION Distributeur Alphacam et Alphacam Art 2735 Malleray T 032 491 65 30 sales@mwprog.ch www.mwprog.ch	PLANIFICATION CONSTRUCTIONS BOIS dnm Ingénieur-conseil Sàrl
AGENCEMENTS CUISINES SALLES DE BAINS AGENCEMENTS FORMEX FORMEX AG Décors et faces modernes de cuisine, salle de bains, agencement Grüngenstrasse 19 4416 Bubendorf T 061 935 22 11 info@formex.ch www.formex.ch	VOTTELER AG (ROMANDIE) Av. des Grandes-Maresches 110 1920 Martigny T 079 293 85 89 F 024 471 10 18 ch.info@votteler.com www.votteler.com	SEMA Logiciel 3D CAO/FAO intuitif pour la construction bois, la construction des escaliers et la couverture métallique et ferblanterie	INGÉNIEUR BOIS, GÉNIE PARASISMIQUE, PROTECTION INCENDIE, PLANIFICATION DE CONSTRUCTIONS BOIS Franquemont 8A CH-2350 Saignelégier T 032 544 73 19 Portable 079 395 24 55 info@dnm-ing.ch www.dnm-ing.ch
DIVERS SERVICES CONSEILS TECHNIQUES ET EXPERTISES cedotec lignum CEDOTEC-LIGNUM Promotion et conseils techniques pour le bois En Budron H6 CP 113 1052 Le Mont-sur-Lausanne T 021 652 62 22 F 021 652 93 41 cedotec@lignum.ch www.lignum.ch/fr	bieri WERNER BIERI AG Kreuzlingerstrasse 79 8590 Romanshorn T 071 466 09 90 F 071 466 09 99 info@bieriholzlacke.ch www.bieriholzlacke.ch	SEMA BUREAU BESANÇON Thomas Brouillett 23, Rue Maréchal Leclerc FR-25390 Flangebouche T +33 381 43 10 51 Portable +33 686 38 71 46 info@sema-soft.ch www.sema-soft.ch	Timbatec Timber and Technology Timbatec est votre partenaire pour - Ingénierie bois - Protection incendie - Physique du bâtiment - Développement de produit
	Stemmersa VERNIS & PEINTURES EN GROS STEMMER SA Route de Brent 3 1816 Chailly-Montreux T 021 964 12 21 F 021 964 45 19 info@stemmersa.ch www.stemmersa.ch	LOGICIEL DE FACTURATION ET GESTION triviso TRIVISO ERP - TRIVISO SA Hauptbahnhofstrasse 8 4501 Solothurn T 032 628 20 80 F 032 628 20 81 solothurn@triviso.ch www.triviso.ch	Timbatec ingénieur bois SA Avenue de la Gare 49 • 2800 Delémont Tel: +41 58 255 15 40 • www.timbatec.ch

Inscription dans les pages Bonnes Adresses

Entrée simple pour une année dans la revue et en ligne (12 parutions): CHF 300.-

Entrée avec ajout du logo 4c pour une année dans la revue et en ligne
(12 parutions): CHF 350.-

Possibilité d'insérer une entrée en cours d'année. Choix libre de la rubrique.

Pour toute inscription et information:

Nathalie Bocherens, Rédactrice en Chef IDB

et Léane Hauser, Assistante IDB

T 021 657 04 17

idb@frecem.ch

Pour vos prochaines publications

Les annonces

Les formats «bord à bord» indiqués ci-dessous comprennent déjà 3 mm dans les bords pour la coupe.

Nombre d'annonces par année	1 X			3 X			6 X			12 X		
Rabais de répétition				5 %			10 %			20 %		
Couleur:	noir/blanc	2 couleurs	CMJN	noir/blanc	2 couleurs	CMJN	noir/blanc	2 couleurs	CMJN	noir/blanc	2 couleurs	CMJN
1/1 page	1'500	1'950	2'400	1'425	1'852	2'280	1'350	1'755	2'160	1'200	1'560	1'920
1/2 page	825	1'080	1'440	784	1'026	1'368	742	972	1'296	660	864	1'152
1/3 page	600	975	1'200	570	926	1'140	540	877	1'080	480	780	960
1/4 page	450	680	840	428	646	798	405	612	756	360	544	672
1/8 page	300	490	600	285	465	570	270	441	540	240	392	480

Suppléments placement

Annonce sur couverture 2 en quadri (CMJN):
1/1 quadri (CMJN):

CHF 2'500.–

Annonce sur couverture 3 en quadri (CMJN):
1/1 quadri (CMJN):

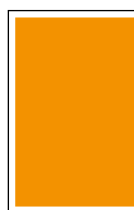
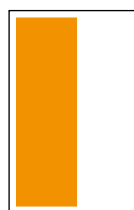
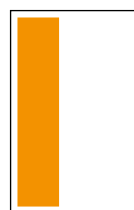
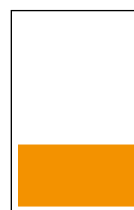
CHF 2'500.–

Annonce sur couverture 4 en quadri (CMJN):
1/1 quadri (CMJN):

CHF 2'700.–

Annonce sous chiffre

CHF 25.–

				
1/1 page 220 x 297 mm * Bord à bord : 226 x 303 mm	1/2 page haut 90 x 266 mm * Bord à bord : 109 x 303 mm	1/2 page large 184 x 131 mm * Bord à bord : 226 x 143 mm	1/3 page haut 59 x 266 mm * Bord à bord : 78 x 303 mm	1/3 page large 184 x 86 mm * Bord à bord : 226 x 98 mm

Les prix couleurs sont en CMJN.

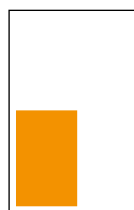
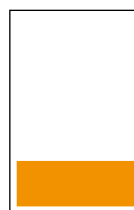
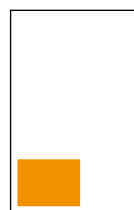
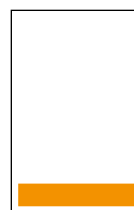
Pour des couleurs Pantone, veuillez svp contacter la rédaction.

Les encarts

Quantité: 2'200 ex.

Date de livraison: jusqu'au 1^{er} du mois où l'encart paraît

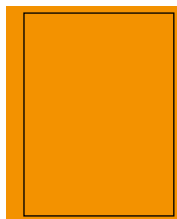
Lieu de livraison: media f imprimerie SA Bulle
Rue de Vevey 255
1630 Bulle

			
1/4 page haut 90 x 131 mm * Bord à bord : 109 x 144 mm	1/4 page large 184 x 63 mm * Bord à bord : 226 x 75 mm	1/8 page haut 90 x 63 mm * Bord à bord : 109 x 75 mm	1/8 page large 184 x 30 mm * Bord à bord : 226 x 42 mm

Encarts agrafés

1 feuillet A4 CHF 2'600.–

Format: A4 (215 x 292 mm)
Bord de 10 mm en haut, en bas et à droite pour rognage, bordure de 30 mm à gauche pour agrafage
Format à livrer: 255 x 312 mm



Encarts libres

A4 recto ou recto / verso 215 x 292 mm

CHF 2'500.–

A4 2 feuillets / 4 pages
(215 x 292 mm, à livrer pliés)

CHF 2'990.–

Plus de 4 feuillets ou suivant le poids de l'encart

sur demande

Encart avec collage d'un CD ou d'un prospectus

CHF 3'000.–



Entrée dans les pages «Bonnes adresses»

Entrée simple pour 1 année (12 parutions)

CHF 300.–

Entrée avec ajout du logo pour 1 année (12 parutions)

CHF 350.–

La publication d'annonces est possible également sur Internet www.frecem.ch !
N'hésitez pas à nous contacter pour réserver vos emplacements.

Délai de réception du matériel d'impression: voir l'agenda des publications mensuelles, à envoyer au secrétariat FRECEM par e-mails. Tous les prix indiqués ne comprennent pas la TVA.

Pour toutes questions ou précisions, Mesdames Nathalie Bocherens et Léane Hauser sont à votre disposition.
Tél. 021 657 04 17 – E-mail: IDB@frecem.ch

Nous vous remercions d'avance de votre commande.

Grâce à vous, l'industriel du bois peut continuer à exister et à se développer !



BERNE

RADIATIONS

Oppliger Willy, à Saint-Imier, CHE-106.278.959, entreprise individuelle (No. FOSC 100 du 02.05.1988, p.1746). L'entreprise individuelle est radiée par suite de cessation d'activité.



FRIBOURG

MUTATIONS

Charpentes Vial S.A., à Le Mouret, CHE-101.123.232 (FOSC du 13.01.2023, p. 0/1005651738). Personne radiée: Dévaud Florent, signature collective à deux.

DOUGOUD CONSTRUCTION BOIS SA, à Gruyères, CHE-102.782.064 (FOSC du 21.07.2023, p. 0/1005801258). Nouvelle personne inscrite: Crenier Julien Gilbert Jacques Ixel, de France, à Bulle, signature collective à deux.

Lanthmann Constructions Bois SA, à Bulle, CHE-298.329.683 (FOSC du 19.07.2023, p. 0/1005799027). Nouvelle personne inscrite: Crenier Julien Gilbert Jacques Ixel, de France, à Bulle, signature collective à deux.

LOCAL 46 Sàrl, à Ursy, CHE-458.639.204 (FOSC du 26.10.2022, p. 0/1005591284). Personne inscrite modifiée: Sevillano Bravo Natalia, associée, 200 parts de CHF 100, gérante, signature individuelle, désormais associée, 100 parts de CHF 100, gérante, présidente, signature individuelle. Nouvelle personne inscrite: Pfund Benoît, de Cuarnens, à Vuisternens-devant-Romont, associé, 100 parts de CHF 100, gérant, signature individuelle.

Michel Mooser SA Constructions en bois - Menuiserie - Charpente, à Val-de-Charmey, CHE-107.770.772 (FOSC du 12.06.2019, p. 0/1004649068). Personne radiée: BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA, succursale de Fribourg (CH-217-0190390-0), organe de révision. Nouvelle personne inscrite: Fiduciaire Marc Gobet SA (CHE-108.155.049), à Romont FR, organe de révision.

RADIATIONS

Bois RIL SA, à Granges (Veveyse), CHE-101.434.784 (FOSC du 20.01.2023, p. 0/1005657606). La société est radiée par suite de fusion.



GENEVE

NOUVELLES INSCRIPTIONS

CREA'NOV Sàrl, à Meyrin, Rue Emma-KAM-MACHER 9, 1217 Meyrin, CHE-142.656.997. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.07.2023. But: la création, la fabrication et l'installation d'éléments de menuiserie tels que des portes, sols, cloisons, fenêtres, terrasses, bardages, etc., ainsi que du mobilier d'agencement, cuisine, dressing, habillage mural, etc. La société peut faire, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations financières, commerciales, industrielles, immobilières ou mobilières, en rapport direct ou indirect avec son but social, créer des succursales ou des filiales en Suisse et à l'étranger, participer à toutes entreprises ayant un rapport direct ou indirect avec son but et accorder des prêts ou des garanties à des associés ou des tiers, si cela favorise ses intérêts, à l'exclusion des opérations prohibées par la LFAIE. Capital: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Associé: Gourlaouën-Braud Maxime Jo Chris, de France, à Filière, France. Gérants: l'associé Gourlaouën-Braud Maxime Jo Chris avec signature individuelle et Motos Tara, de Rüdlingen, à Onex avec signature individuelle. Selon déclaration du 24.07.2023, il est renoncé à un contrôle restreint.

Menuiserie ébénisterie Jean-Daniel Jorand, à Genève, chemin de la Gravière 8, 1227 Les Acacias, CHE-165.166.103. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Jorand Jean-Daniel, de Billens-Hennens, à Chêne-Bougeries avec signature individuelle. But: étude, fabrication, commerce dans le domaine de la menuiserie et de l'ébénisterie. Tous travaux de rénovation.

PENIA COUVERTURE, à Lancy, Avenue des Grandes-Communes 8, 1213 Petit-Lancy, CHE-350.668.590. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Penia Peter, de France, à Perthes, FRA avec signature individuelle. But: couverture charpente ferblanterie démoussage toiture étanchéité entretien de l'habitat.

MUTATIONS

Baud-Berthier Jonas Léman Multi Travaux, à Choulex, CHE-261.152.166 (FOSC du 10.08.2022, p. 0/1005538798). La procuration de Pezzuchi Yann est radiée.

DYLMA Etude & Menuiserie Sàrl, à Carouge (GE), CHE-410.294.526 (FOSC du 17.01.2023, p. 0/1005654586). Le gérant Cataldo Marcello n'est plus associé par suite de cession de ses 100 parts de CHF 100 à Cataldo Dylan, associé désormais pour 200 parts de CHF 100.

DYLMA Etude & Menuiserie Sàrl, à Carouge (GE), CHE-410.294.526 (FOSC du 03.08.2023, p. 0/1005809681). L'inscription 14193 du 28.07.2023 (FOSC du 03.08.2023) est complétée comme suit: Cataldo Dylan est maintenant domicilié à Echenevex, FRA.

Lippuner Menuiserie - Agencements, à Bardonnex, CHE-377.879.866 (FOSC du 19.12.2013, p. 0/7225832). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, Route de Saconnex-d'Arve 205, 1228 Plan-les-Ouates.

RADIATIONS

D.N.S - moreira Dias, à Satigny, CHE-256.764.903 (FOSC du 12.12.2022, p. 0/1005626570). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Phoenix Renova Sàrl, en liquidation, à Carouge (GE), CHE-480.955.273 (FOSC du 20.01.2023, p. 0/1005658255). La procédure de faillite ayant été clôturée par jugement du 10.08.2023, la société est radiée d'office.



JURA

MUTATIONS

Fagus Suisse SA, à Les Breuleux, CHE-390.817.241, société anonyme (No. FOSC 76 du 20.04.2023, Publ. 1005728663). Modification des statuts: 27.07.2023. Nouveaux faits qualifiés: [biffé: L'assemblée générale a introduit une clause statutaire relative à une augmentation autorisée du capital-actions par décision du 30.06.2021. Pour les détails, voir les statuts.]. Par décision du 27.06.2023, l'assemblée générale a supprimé la clause statutaire relative à l'augmentation autorisée du capital-actions adoptée le 30.06.2021. L'assemblée générale a introduit une clause statutaire relative à une marge de fluctuation du capital-actions par décision du 27.06.2023. Pour les détails, voir les statuts. Inscription ou modification de personne(s): Corbat, Patrick Paul Charles, de Vendlincourt, à Vendlincourt, vice-président du conseil d'administration, avec signature collective à deux [précédemment: membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux]; Kränzlin,

Jürg Josef, de Neuheim, à Cham, membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.



NEUCHÂTEL

NOUVELLES INSCRIPTIONS

Rub Menuiserie, à Val-de-Travers, Buttes, chemin des Grands-Clos 45, 2115 Buttes, CHE-408.459.249. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Rub Damien, de et à Val-de-Travers. But: exploitation d'une entreprise de menuiserie (fabrication, pose, rénovation).

MUTATIONS

MENUISERIE MATTHEY Sàrl, à Cortaillod, CHE-213.432.798 (FOSC du 19.10.2020, p. 0/1005003188). Nouvelle raison sociale: Menuiserie Vouga Sàrl. Nouveau siège: La Grande Béroche, St-Aubin-Sauges, rue de Fin-de-Praz 22, 2024 St-Aubin-Sauges. But modifié: exploitation d'une entreprise de menuiserie et charpenterie ainsi que l'exécution de tous travaux dans le domaine de la construction et la rénovation d'immeubles. Les modalités de transfert des parts sociales dérogent à la loi selon les statuts. Communications aux associés: par courrier écrit, courrier électronique ou télécopie adressé aux associés inscrits au registre des parts sociales, ou encore par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. Statuts modifiés le 19.07.2023.



VALAIS

NOUVELLES INSCRIPTIONS

La maison vie DEP sàrl, à Sion, CHE-345.555.810, c/o Thierry Devanthéry, Rue du Vieux-Collège 14, 1950 Sion, société à responsabilité limitée (Nouvelle inscription). Date des statuts: 24.07.2023. But: La société a pour but toutes activités dans le domaine du bois et toutes activités convergentes. Elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises identiques ou analogues, faire toutes les opérations, conclure les contrats qui sont de nature à développer le but de la société ou s'y rapportant directement ou indirectement, et assumer des participations en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.00. Obligations de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de

préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Personne(s) inscrite(s): Devanthéry, Thierry, de Chalais, à Sion, associé et gérant, avec signature individuelle, pour 200 parts sociales de CHF 100.00. Selon déclaration du 24.07.2023, il est renoncé à un contrôle restreint.

Menuiserie André Georges et Fils Sàrl, à Evolène, CHE-466.954.286, Route d'Arolla 25, 1984 Les Haudères, société à responsabilité limitée (Nouvelle inscription). Date des statuts: 14.06.2023. 14.07.2023. But: La société a pour but: l'exploitation d'une entreprise de charpente, de menuiserie, d'ébénisterie, d'agencement de cuisine, ainsi que toutes activités en relation avec le bois et la construction. Elle peut également exercer une activité de construction d'immeubles, ainsi que toute activité en relation avec la construction d'immeubles. Elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue, ou fusionner avec de telles entreprises, faire toutes opérations et conclure tous contrats propres à développer et à étendre son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Capital social: CHF 20'000.00. Faits qualifiés: Faits qualifiés: la société reprend, selon contrat d'apport en nature du 14.06.2023, les actifs de CHF 232'140.54 et les passifs envers les tiers de CHF 130'985.60, soit un actif net de CHF 101'154.94 de l'entreprise individuelle André Georges, construction de chalets, à Evolène (CHE-112.525.557), selon description dans le contrat, en contrepartie desquels sont remises 200 parts sociales de CHF 100.00. Obligations de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux associés: par écrit ou par courriel. Personne(s) inscrite(s): Georges, André, de Evolène, à Evolène, associé et gérant, avec signature individuelle, pour 200 parts sociales de CHF 100.00. Selon déclaration du 14.06.2023, il est renoncé à un contrôle restreint.

MUTATIONS

BERCLAZ MONTANA SA, à Crans-Montana, CHE-106.999.645, société anonyme (No. FOSC 38 du 23.02.2023, Publ. 1005686250). Personne(s) et signature(s) radiée(s): Berclaz, Serge Damien, de Crans-Montana, à

Crans-Montana, président, avec signature individuelle; Berclaz, Gabriel Lucien, de Crans-Montana, à Crans-Montana, administrateur, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne(s): Berclaz, Claudine, de Termen, à Crans-Montana, administratrice, avec signature individuelle.



VAUD

NOUVELLES INSCRIPTIONS

RMW Charpente SA, à Oron, Route de Granges 15, 1607 Palézieux-Village, CHE-334.031.684. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26.07.2023. But: la société a pour but l'exploitation d'une entreprise de charpente, de travaux de couverture et de pose de panneaux photovoltaïques. La société peut: Exercer toute activité financière, commerciale ou industrielle, mobilière ou immobilière, en rapport direct ou indirect avec son but; Ouvrir des succursales ou des filiales en Suisse et à l'étranger; Participer à toutes entreprises ayant un rapport direct ou indirect avec son but, et Accorder des prêts ou des garanties à des actionnaires ou des tiers, si cela favorise ses intérêts. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité selon statuts. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Communications aux actionnaires: par courrier ou par courriel. Administration: Meyer John, de Vulliens, à Montet (Glâne), président, avec signature collective à deux, Rouge Jacques-Henri, de Savigny, à Corsier-sur-Vevay, avec signature collective à deux, et Willemin Patrice, de Courgevaux, à Oron, avec signature collective à deux, sont membres du conseil d'administration. Organe de révision: VSF Audit SA (CHE-462.121.175), à Lausanne.

Stöckli Construction Sàrl, à Ollon, Avenue Centrale 45, 1885 Chesières, CHE-293.828.565. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20.07.2023. But: la société a pour but la gestion d'une entreprise de menuiserie et de charpente ainsi que la fourniture de prestations de services dans le domaine mentionné. La société a également pour but le commerce de marchandises dans le domaine de la construction. En outre, la société a pour but de fournir des prestations de service dans le domaine de la construction, notamment des travaux de construction et de bois. La société peut constituer des succursales et des filiales

et peut participer à d'autres entreprises, tant en Suisse qu'à l'étranger et, de manière générale, exercer toute activité en rapport direct ou indirect avec son but. La société peut acquérir, détenir et aliéner des biens immobiliers tant en Suisse qu'à l'étranger. Elle peut faire, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, toutes opérations financières ainsi que se porter caution ou garant pour des filiales ou des tiers. Obligation de fournir des prestations accessoires, droits de préférence, de préemption ou d'emption: pour les détails, voir les statuts. Capital social: CHF 20'000. Associé-gérant avec signature individuelle: Stöckli Quentin, de Bretonnières, à Champvent, avec 20 parts de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Communications aux associés: par lettre ou par courriel. Selon déclaration du 20.07.2023, la société n'est pas soumise à une révision ordinaire et renonce à une révision restreinte.

MUTATIONS

Amaro Guillaume, 100 pour 100 Menuisier, à Bussigny, CHE-492.993.406 (FOSC du

13.09.2019, p. 0/1004716063). Amaro Guillaume est maintenant à Montet (Glâne).

Hubert Constructions Bois SA, à Bex, CHE-246.219.900 (FOSC du 13.08.2021, p. 0/1005270827). Hervest Fiduciaire SA, succursale d'Aigle (CHE-196.390.978) n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Peak Advisory SA (CHE-353.431.191), à Corseaux.

LS Parquet Sàrl, à Lausanne, CHE-494.792.959 (FOSC du 29.09.2022, p. 0/1005572013). Rodriguez Maila Sabando Aveiga Alejandra Gabriela et Sabando Aveiga Luis Alfonso, qui ne sont plus associés-gérants et dont la signature est radiée, cèdent leurs 10 parts de CHF 1'000 chacun à Ortega Velasco Jorge Eduardo, d'Equateur, à Lausanne, nouvel associé-gérant avec signature individuelle, titulaire de 20 parts de CHF 1'000.

Yvan Crottaz, à Montilliez, CHE-106.969.199 (FOSC du 24.02.2016, p. 0/2686435). L'entreprise individuelle est radiée par suite de cessation d'activité.

RADIATIONS

Buzer Charpente Réalisations Sàrl en liquidation, à Blonay - Saint-Légier, CHE-134.898.156 (FOSC du 17.10.2022, p. 0/1005584796). La procédure de faillite ayant été clôturée le 02.08.2023, la société est radiée d'office, conformément à l'art. 159a, al. 2, let. b ORC.

CPFA Sàrl en liquidation, à Lausanne, CHE-234.308.419 (FOSC du 08.02.2021, p. 0/1005094881). La procédure de faillite ayant été clôturée le 20.07.2023, la société est radiée d'office, conformément à l'art. 159a, al. 2, let. b ORC.

Menuiserie Vaudoise Sàrl en liquidation, à Etoy, CHE-272.121.804 (FOSC du 27.04.2023, p. 0/1005733864). La procédure de faillite ayant été clôturée le 07.08.2023, la société est radiée d'office, conformément à l'art. 159a, al. 2, let. b ORC.

PUBLICITÉ

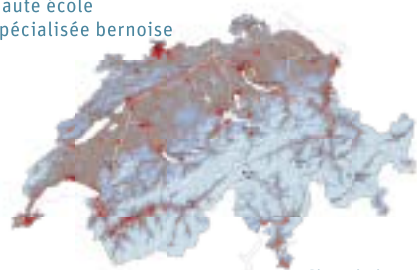
COUPER ET COLLER



PLANIFIER DEVIENT DIGITAL.
CONSTRUIRE RESTE MANUEL.
NOUS MAÎTRISONS LES DEUX.

HGC

B F H Haute école spécialisée bernoise



Risque sismique en Suisse (SED 2023)

La nouvelle documentation Lignum «Constructions en bois parasismiques» 2023 arrive !

Apprenez à connaître les derniers développements du génie parasismique dans la construction en bois et comment les mettre en œuvre dans le cadre d'un cours d'introduction d'une journée.

Journées de cours

- Mercredi 08.11.2023 (Bienne / allemand)
- Vendredi 10.11.2023 (Bienne / français)
- Jeudi 16.11.2023 (Lucerne / allemand)
- Mercredi 22.11.2023 (Martigny / français)
- Vendredi 24.11.2023 (Zurich / allemand)

Délai d'inscription : 25.10.2023

Partenaires

Lignum **cedotec**



► Formation continue

bfh.ch/cours-lignum-doc

Laissez le papier raconter votre histoire.



Votre contact privilégié pour l'impression de vos plus belles histoires.

media f imprimerie SA
026 919 88 44
imprimerie@media-f.ch
imprimerie.media-f.ch

media f
imprimerie

Cerclage avec bandes acier et plastique

Appareil pour feuilard d'acier Appareil avec accu Machine à attacher semi-automatique



Feuilard en acier PET- et PP Bandes

TOREX AG

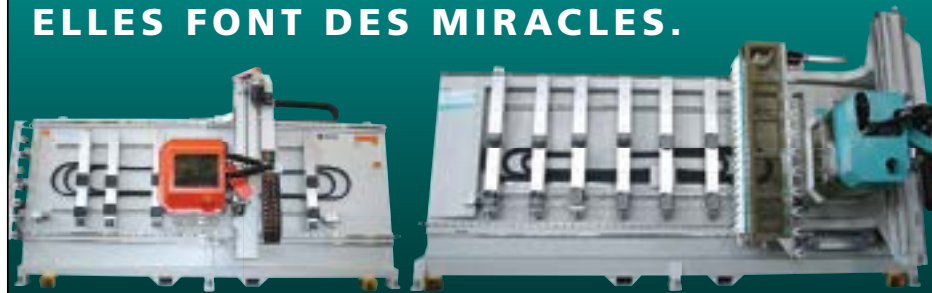
Notre représentant pour la suisse romande: Ch. Michoud 079 503 17 62

Durisolstrasse 1B Tel 056 622 49 22 info@torex.ch
5612 Villmergen Fax 056 622 13 63 www.torex.ch

H. Strausak AG • Centres d'usinage et machines à bois
CH-2554 Meisberg/Biel • Tél. 032 377 22 22 • Fax 032 377 23 11
info@strausak-ag.ch • www.strausak-ag.ch

CENTRES CNC

AUCUNE SORCELLERIE LA-DESSOUS ! ELLES FONT DES MIRACLES.



z.B.: ENJOY Advance z.B.: TECNOFLEX

Des solutions sur mesure même pour les espaces réduits:

- Large choix de machines de qualité et d'occasions en bon état.
- Conseil compétent avant et après achat.
- Service : entretien, dépannage et maintenance du parc machines.
- Possibilités de financement personnalisées.

Plus d'informations sur : www.strausak-ag.ch

STRAUSAK

A VENDRE

Pour cause de cessation d'activité,
société d'outillage pour le bois.

Prix très attractif

Contact: natdup4@gmail.com
ou tél. 078 612 20 20

Cet espace aurait pu
être le vôtre!

DÉCOUVREZ NOS DONNÉES ET
TARIFS 2023 SOUS:
WWW.FRECEM.CH/IDB/

IDB
L'INDUSTRIEL DU BOIS

Le bois est la seule matière première renouvelable en Suisse. En tant que spécialiste leader du commerce et de la production de bois massif, deligno ag profite des connaissances techniques, de l'engagement et du respect de ses collaborateurs pour ce matériau: le bois est notre vie, notre passion, notre métier.

Spécialiste bois massif, dépôt 100% (H/F) Nous vous cherchons pour notre site de Sugiez

Ce qui vous attend:

- Préparation des commandes de bois massif
- Vente de bois massif
- Gestion des stocks de bois massif
- Servir/conseiller les clients sur place
- Conseils et ventes proactifs par téléphone
- Prise de commandes
- Contrôle des marchandises entrantes, quantité et qualité
- Déchargement des camions
- Vérifier que l'élévateur est en état de fonctionner
- Entretien et nettoyage de l'élévateur

Ce que nous attendons:

- Mise en place rapide et sûre des commandes
- Être amical et correct envers les clients
- Travail soigné et indépendant
- Compréhension rapide
- Langue maternelle allemande ou française et connaissance orale de l'autre langue
- Esprit d'équipe
- Ordre et propreté

Qu'apportez-vous avec vous:

- Expérience dans l'industrie du bois, notamment très bonne connaissance des bois massifs
- Formation technique dans le métier du bois (ex. menuisier, scieur, etc...)
- Personnalité commerciale avec initiative et engagement
- Bonne résistance physique et mentale

Votre candidature:

Sonja Bossard se réjouit de recevoir votre dossier complet par e-mail à sonja.bossard@deligno.ch ou par courrier à deligno ag, Human Resources, Unterdorfstrasse 5, 3512 Walkringen. Patrick Haenni répondra volontiers à vos questions au numéro 026 673 99 05.



Charpenterie
MICHELLOD

Bâtiment en bois | Rénovation | Menuiserie

Afin de compléter notre équipe nous cherchons

Technicien ES en construction bois et/ou Contremaître charpentier

Renseignements et informations

info@cm-bois.ch - 027 306 71 50

Entrée en fonction

De suite ou à convenir



Lieu de travail

Valais central



Postulation à adresser par courrier

La Charpenterie Michellod SA
Route de Merdesson 3a
1955 Chamoson



Le bois est la seule matière première renouvelable en Suisse. En tant que spécialiste leader du commerce et de la production de bois massif, deligno ag profite des connaissances techniques, de l'engagement et du respect de ses collaborateurs pour ce matériau: le bois est notre vie, notre passion, notre métier.

Collaborateur de vente au service interne, 80 - 100% (H/F)

Des collègues dynamiques et serviables du service interne te
cherchent pour notre site de Sugiez.

Voilà ce qui t'attend:

- Suivi de la clientèle au service interne (conseil et vente)
- Enregistrer les commandes
- Établir des offres et les traiter ultérieurement
- Calculer le prix de revient des commandes
- Surveillance des délais de livraison
- Gestion des stocks
- Infrastructure moderne
- Réception des appels téléphoniques
- Participation à la réunion de vente

C'est ce que nous attendons:

- Méthode de travail fiable et précise
- Capacité d'organisation
- Sens de la gestion d'entreprise
- Conclusion de ventes avec succès
- Esprit d'équipe et bonne capacité d'expression
- Personnalité terre à terre, désireuse d'apprendre et autocritique

C'est ce que tu amènes avec toi:

- Formation artisanale dans le secteur du bois (par ex. charpentier, menuisier)
- Une formation commerciale ou une expérience dans la vente est précieuse
- Bonne connaissance des programmes MS Office
- Français courant et bonnes connaissances de l'allemand

Tes perspectives:

- Des tâches responsables, variées et intéressantes
- Marge de manœuvre et autonomie dans le cadre du domaine de responsabilité
- Conditions d'embauche attrayantes et modernes
- Collaboration au sein d'une équipe motivée
- Une hiérarchie plate et des voies décisionnelles courtes

Ta candidature:

Sonja Bossard se réjouit de recevoir ton dossier complet par e-mail à sonja.bossard@deligno.ch ou par courrier à deligno ag, Human Resources, Unterdorfstrasse 5, 3512 Walkringen. Daniel Kaeser répondra volontiers à tes questions au numéro 079 327 46 21.





DANS LE NUMÉRO
D'OCTOBRE 2023

PARTIE II DE: LA RÉNOVATION EXCEPTIONNELLE DU CHÂTEAU D'HAUTEVILLE

IMPRESSUM

Editeur FRECEM
Chemin de Budron H6
1052 Le Mont-s/Lausanne
T 021 652 15 53

Rédaction

T 021 657 04 17
idb@frecem.ch
www.frecem.ch

Tirage

1850 exemplaires | 12 fois par an

Imprimerie

media f imprimerie SA

Abonnement annuel: CHF 80.- + TVA 2,5%
Etranger: CHF 90.-

Disposition pour abonnement: Si aucune résiliation écrite n'est transmise au service clientèle de la maison d'édition au plus tard 30 jours avant la fin de l'abonnement annuel, ce dernier se prolonge automatiquement d'une année. Le non-paiement de la facture n'a pas valeur de résiliation.

PUBLICITÉ

Le joint à abaissement intelligent de HEBGO

Bruit, lumière, humidité et courants d'air: le nouveau joint à abaissement de HEBGO ne protège pas seulement de façon efficace, il est aussi très facile à monter.

Le joint à abaissement de HEBGO offre de nombreux avantages: pour les portes d'entrée de haute qualité, les portes à double battant, les portes industrielles et les portes de bâtiments publics.



Disponible dans le commerce
spécialisé de ferrures



En savoir plus
www.hebgo.ch/ja

HEBGO AG

Industriestrasse 62
4657 Dulliken
T +41 (0)62 285 30 50





Votre spécialiste d'huisseries en tôle d'acier et inox

**Nous nous tenons à
votre disposition pour:**

- les demandes personnalisées
- les compétences techniques
- les réalisations sur mesures

Le cadre idéal pour vos idées

Keller Zargen SA

St. Gallerstrasse 11 | 8353 Elgg | Suisse

t +41 (0)52 368 56 00 | f +41 (0)52 368 56 50

info@kellerzargen.ch | kellerzargen.ch



Vous changez les fenêtres d'un bâtiment ? Faites attention au risque de chute !



**Lorsqu'on remplace les
fenêtres d'un bâtiment,
il faut être sûr que
personne ne puisse
tomber.**

**En principe, les mesures collectives sont préférables
aux mesures individuelles.**

**Mesures de protection
collective:**

- Echafaudage de façade
- Protection latérale
- Echafaudage roulant
- Plateforme élévatrice

**Mesures de protection
individuelle possibles:**

- Echelle avec plateforme
- Assurage par cordes

www.setrabois.ch



SETRABOIS